

七國高峯會議開幕 大會議程側重 西方經濟合作

美國高利率與債務國家災難 必須解決否則打擊經濟復甦

【倫敦電】七國高峯會議，在倫敦會議中心開幕，在場者有美國、英國、法國、加拿大、意大利、日本及蘇聯代表。會議開幕式，由美國國務卿艾奇遜主持，並由各國代表致詞。艾奇遜在開幕詞中，強調西方經濟合作之重要性，並指出美國高利率對債務國家之影響，必須加以解決，否則將打擊經濟復甦。會議將討論包括經濟合作、債務問題及國際安全等項。

通過倫敦宣言 支持各國建設 希望高峯會議解決 拉美國家債務問題

【倫敦電】七國高峯會議，在倫敦會議中心開幕，在場者有美國、英國、法國、加拿大、意大利、日本及蘇聯代表。會議開幕式，由美國國務卿艾奇遜主持，並由各國代表致詞。艾奇遜在開幕詞中，強調西方經濟合作之重要性，並指出美國高利率對債務國家之影響，必須加以解決，否則將打擊經濟復甦。會議將討論包括經濟合作、債務問題及國際安全等項。

蘇聯對外態度強硬行動審慎的剖析

蘇聯在過去一年中，對於對外態度，一向強硬，行動審慎。在國際形勢日益緊張之今日，蘇聯之對外政策，更趨於強硬。蘇聯政府一再強調，蘇聯將不惜一切代價，維護其領土完整與主權。蘇聯之對外態度，已引起國際社會之廣泛關注。蘇聯之行動，將對國際形勢產生深遠影響。



在法，紀念盟軍諾曼底登陸四十週年，列根與夫人同往。

西方領袖呼籲蘇聯 促進雙方和平共處

【倫敦電】西方領袖在倫敦會議開幕式上，呼籲蘇聯促進雙方和平共處。他們表示，西方國家希望與蘇聯建立一種穩定、和平的關係，以促進世界之和平與發展。西方領袖強調，蘇聯之對外政策應更具建設性，並應與西方國家加強合作。



在法，紀念盟軍諾曼底登陸四十週年，列根與夫人同往。

蘇聯企圖赤化世界 加強教育的軍事化

【莫斯科電】蘇聯政府最近宣佈，將加強教育的軍事化，以適應未來戰爭之需要。蘇聯政府表示，將在各級學校中，加強軍事訓練，並培養學生之愛國精神與戰鬥意志。蘇聯政府之這一舉措，引起國際社會之廣泛關注。

蘇聯及其附庸國家 舉行經濟高峯會議

【莫斯科電】蘇聯及其附庸國家，最近舉行了一場經濟高峯會議。會議討論了蘇聯與附庸國家之經濟合作問題，並達成了一系列重要協議。會議強調，蘇聯將繼續加強與附庸國家之經濟聯繫，以促進其經濟之發展。

倫敦觀察週刊警告 蘇聯增強遠東勢力 在金門灣海峽駐軍

【倫敦電】倫敦觀察週刊最近發表文章，警告蘇聯在遠東地區之勢力正在增強。文章指出，蘇聯在金門灣海峽駐軍，已引起國際社會之高度警惕。文章呼籲國際社會加強合作，以應對蘇聯之威脅。

澳洲醫學界大膽提出 變性男子可以生育

【悉尼電】澳洲醫學界最近提出一項大膽建議，認為變性男子可以生育。這一建議引起了社會之廣泛爭議。醫學界表示，變性男子通過手術可以具備生育能力，並可以與女性共同生活。然而，社會各界對此建議反應不一，有人支持，有人反對。

本港新聞

動行點地冊註改更和怡 對反不並國中

成贊數多大絕獲已上會大東股 效生日七廿月六冊註達募百在

【特訊】怡和公司地產部經理黃國強昨日在股東大會上表示，怡和公司地產部在過去一年中，對中國地產市場的發展，持非常樂觀的態度。他指出，中國地產市場的發展，將會是一個長期的過程，而怡和公司地產部將會繼續在中國地產市場中，扮演著重要的角色。

黃國強在會上表示，怡和公司地產部在過去一年中，共獲得了超過一百萬元的捐款，這顯示了股東們對怡和公司地產部的支持。他亦表示，怡和公司地產部將會繼續努力，為股東們提供最好的服務。

凌晨發生大火 兩間廠付一炬

【特訊】觀塘工廠大廈昨日凌晨發生大火，火勢猛烈，兩間工廠付之一炬。消防人員接報後趕到現場，但由於火勢太大，無法撲滅。目前，火勢已得到控制，但仍有部分工廠被燒毀。

據悉，起火原因仍在調查中。目前，工廠大廈內的其他工廠均安全無事。

疑因勒索不遂 四少年圍襲 擊傷一男子

【特訊】四少年昨日圍襲一名男子，疑因勒索不遂。警方接報後趕到現場，但四少年已逃脫。目前，警方正全力追緝中。

十三歲女童墮樓亡 警方懷疑死於自殺

【特訊】一名十三歲女童昨日在沙咀道墮樓身亡。警方接報後趕到現場，但女童已無生命跡象。警方初步調查後，懷疑女童是自殺身亡。

據悉，女童是在沙咀道的一間工廠內墮樓的。目前，警方正對女童的死因進行進一步調查。

英皇道路旁 啤酒瀉滿地 玻璃碎片傷女學生

【特訊】英皇道路旁昨日發生一起意外，啤酒瀉滿地，玻璃碎片傷及一名女學生。警方接報後趕到現場，但意外原因仍在調查中。

據悉，意外發生在英皇道路旁的一間酒吧外。當時，一名男子在酒吧外飲酒，突然將啤酒瓶擲向地面，導致啤酒瀉滿地。一名正在路過的女學生被玻璃碎片傷及。

華僑日報創刊五十九週年誌慶 紙風行

【特訊】華僑日報創刊五十九週年誌慶，紙風行。本報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，為華僑提供最好的服務。在過去五十九年中，本報一直堅持著「紙風行」的精神，為華僑社區的發展貢獻力量。

海城酒樓夜總會有限公司全人敬賀

【特訊】海城酒樓夜總會有限公司全人敬賀。本酒樓自開業以來，一直致力於為顧客提供最好的服務。在過去五十九年中，本酒樓一直堅持著「全人敬賀」的精神，為顧客提供最好的服務。

上海書展 最後三天

大會堂展場一片熱鬧
愛書人滿載而歸！
請您不要錯過機會！

三聯書店香港分店主辦
地點：香港大會堂低座展覽廳
日期：一九八四年六月二日至十日
時間：每日上午十時至下午七時
(六月十日下午六時閉幕)

環亞表行有限公司開幕誌慶

香港軒尼詩道444號地下 電話：5-8932772 5-8937676

精工表總代理：通城(遠東)有限公司 敬賀



傳統漆藝 現代科技
以先進石英科技配合典雅設計
將傳統漆藝藝術價值充份發揮
精工表「瑰麗釉采」精選
精工表
明日科藝創先河

總代理：通城(遠東)有限公司 精工表服務中心
九龍尖沙咀士巴丹拿道三樓西座 電話：三六七一〇八至五、三七一〇二至五
香港銅鑼灣怡和酒店商場16店 電話：五七六四〇六六
通城(澳門)有限公司
澳門南灣街31-A 電話：八六六七七

金鵲商業大廈

位於銅鑼灣商業及購物中心
香港軒尼詩道438-444號(近波斯富街)

每呎 租 \$3.9 售 \$720

送天花、冷氣、燈飾裝修

寫字樓面積：
由 691 至 3,140 呎

地下旺舖尚餘一伙
面積 682 呎

鄰近地鐵、管理完善
雲石大堂、獨立冷氣
即可入伙、歡迎參觀

裕泰興地產代理有限公司
香港灣仔軒尼詩道289-295號二樓
租售接洽處：5-749331
大廈管理處：5-8930057

市政局中醫會合辦 盧明演講暑病針灸

【特訊】市政局中醫會合辦，盧明演講暑病針灸。盧明將於本月十日(星期日)上午十時，在灣仔圖書館舉行演講，介紹暑病的針灸治療方法。

演講內容包括：暑病的症狀、針灸的治療方法、暑病的預防等。演講以粵語進行，歡迎市民參加。

報名及查詢：市政局中醫會，電話：二九六二二。

袁汝南堂宗親總會

【特訊】袁汝南堂宗親總會，將於本月十五日(星期日)下午二時，在灣仔圖書館舉行宗親大會。大會將討論宗親會的發展方向，並選舉新一屆的會務委員。

歡迎所有宗親參加。

香港英語會所

HK English Speaking Club

We Speak English!
Come & Join!
Adult Membership 成人會員
LEARN ENGLISH WHILE
ENJOYING FUN
Children's Club 兒童會 (Sat-Sun)
另設幼兒班

Open everyday from 12:00 - 10:30 p.m.
九龍彌敦道192號5樓 (Incl. Sunday)
(倫敦戲院對面，日本時裝樓上)
Tel: 3-661131 招收會員

文化前鋒

香港 真光中學敬賀

華僑日報創刊五十九週年誌慶

易廣強 專科 痔瘡

【特訊】易廣強專科痔瘡，位於香港。易醫生從事痔瘡治療多年，經驗豐富。他採用先進的治療方法，能為患者提供最好的治療效果。

診所地址：香港灣仔軒尼詩道四九四號B座(按3字、灣仔消防局對面)
診症時間：上午十時至下午六時(星期日及假期休息)

今天，港督尤德爵士蒞臨交易廣場主持平頂儀式。

交易廣場 置地公司發展物業

一個全日二十四小時商業環境
將於一九八五年正式落成啓用

本港新聞

案疑索勒村聖大坪茂秀查調 人疑捕槍鳴員探

免待株守員探索勒電水整修藉人有疑 人一獲拘捕迫槍開員探擊襲門臨漢惡

【本報訊】三名探員昨晚在秀茂坪大聖村索勒案調查時，因疑有可疑人物，遂鳴槍示警，結果一名探員被擊中，傷勢嚴重，現正接受治療。警方表示，該名探員在現場發現可疑人物後，隨即鳴槍，但未能擊中目標，反而被對方擊中。警方目前正在全力追緝該名可疑人物，並呼籲目擊者提供線索。

破偽幣集團偵查獲而不捨 警方再拘捕兩男女

檢獲一批五圓偽幣

【本報訊】警方在破獲偽幣集團後，又再拘捕兩名涉案男女，並檢獲一批五圓偽幣。警方表示，這兩名男女在案發後一直潛逃，警方經過長時間的追蹤，終於在近日將其抓獲。在他們的住所內，警方發現了大量的五圓偽幣，估計價值超過十萬元。

海外李氏宗親總會 榮獲大埔龍舟冠軍

獎品獎狀美觀親會

【本報訊】海外李氏宗親總會日前在龍舟比賽中榮獲冠軍，並獲頒發獎品及獎狀。該會表示，這次比賽不僅是一次體育競賽，更是一次團結友誼的盛會。會中成員在比賽中表現出色，最終奪得冠軍，為會爭光了。

安達旅運信譽超著 展望本年業績更佳

【本報訊】安達旅遊公司負責人表示，該公司信譽超著，展望本年業績更佳。負責人指出，該公司一直以來都秉持著誠信經營的原則，為客戶提供優質的服務。隨著旅遊市場的復甦，該公司對今年的業績充滿信心。

九龍明愛服務中心 研討公屋編配政策

【本報訊】九龍明愛服務中心日前舉行研討會，研討公屋編配政策。與會者包括政府官員、社會人士及專業人士。研討會旨在探討如何更有效地分配公屋資源，以滿足不同群體的需要。

何鴻燊收購澳門狗場 將進行改革吸引投資

【本報訊】何鴻燊日前宣佈收購澳門狗場，並計劃進行改革以吸引投資。何先生表示，他將對狗場進行全面改造，包括改善設施、加強管理以及引入先進的養狗技術。他希望通過這次收購，能為澳門的養狗業帶來新的發展機遇。

澳門國際龍舟賽 聖地牙哥隊奪標

【本報訊】澳門國際龍舟賽日前圓滿結束，聖地牙哥隊奪得冠軍。該隊在比賽中展現了強大的實力，最終以領先優勢奪冠。主辦單位表示，今年的比賽競爭激烈，水平很高，希望未來能有更多優秀的隊伍參加。

博士倫香港有限公司 委任亞洲產品經理

【本報訊】博士倫香港有限公司日前宣佈委任亞洲產品經理。該公司表示，新任經理將負責亞洲地區的業務發展及市場推廣工作。公司對新任經理的加入表示歡迎，並相信他能為公司帶來新的活力。

香港政府公佈 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】香港政府日前公佈了道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償程序，以保障公眾利益。條例中詳細列出了各項工程的使用規定及相應的賠償標準。

新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該署表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該局表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該局表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該局表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該局表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該局表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。



涉嫌在鄭孟輝案捏造環境證據
被控妨碍司法公正
六警加控發假誓罪

涉嫌在鄭孟輝案捏造環境證據 被控妨碍司法公正 六警加控發假誓罪

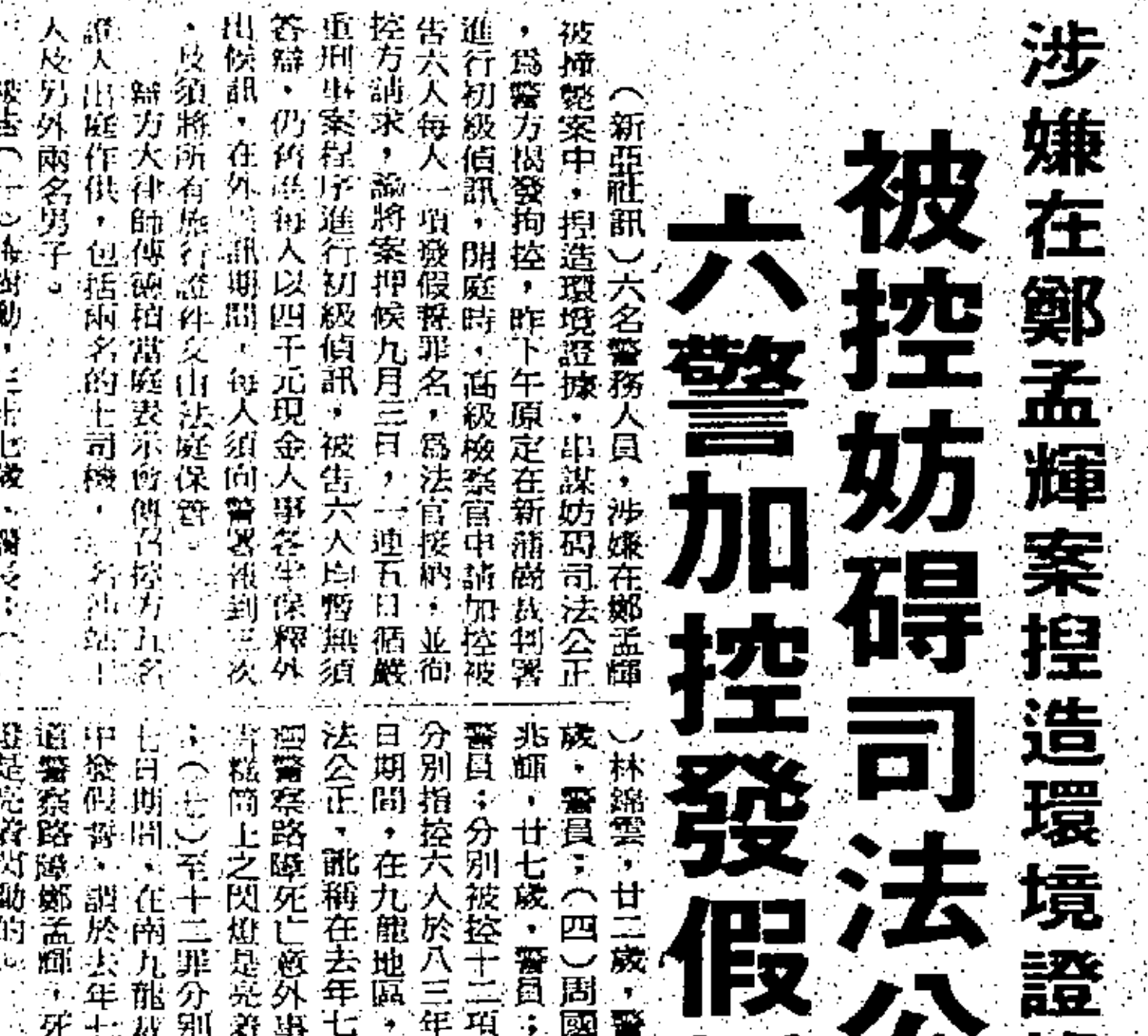
【本報訊】六名警員因涉嫌在鄭孟輝案中捏造環境證據，被控妨碍司法公正，並被加控發假誓罪。警方表示，這六名警員在案發後，為了達到自己的目的，不惜捏造證據，嚴重影響了司法公正。目前，這六名警員已被停職，並正接受進一步的調查。

竊賊遭廠器機涌葵 失竊兩追四偵警

【本報訊】一名竊賊在葵涌葵器廠內被四名警員追捕，最終被擒獲。警方表示，這名竊賊在該廠內偷竊了價值不菲的機器設備。在追捕過程中，該竊賊試圖逃跑，但被四名警員合力攔截。目前，該竊賊已被帶回警署，並正接受進一步的調查。

山埃兩追四偵警 回尋未仍埃山之竊失院醫間一前月兩

【本報訊】警方在葵涌葵器廠內追捕一名竊賊，該竊賊在追捕過程中受傷，被送往醫院治療。警方表示，這名竊賊在案發後一直潛逃，警方經過兩個月的追蹤，終於在近日將其抓獲。在追捕過程中，該竊賊因體力不支而受傷。目前，該竊賊仍在醫院接受治療，警方已將其移送法辦。



涉嫌在鄭孟輝案捏造環境證據
被控妨碍司法公正
六警加控發假誓罪

涉嫌在鄭孟輝案捏造環境證據 被控妨碍司法公正 六警加控發假誓罪

【本報訊】六名警員因涉嫌在鄭孟輝案中捏造環境證據，被控妨碍司法公正，並被加控發假誓罪。警方表示，這六名警員在案發後，為了達到自己的目的，不惜捏造證據，嚴重影響了司法公正。目前，這六名警員已被停職，並正接受進一步的調查。

竊賊遭廠器機涌葵 失竊兩追四偵警

【本報訊】一名竊賊在葵涌葵器廠內被四名警員追捕，最終被擒獲。警方表示，這名竊賊在該廠內偷竊了價值不菲的機器設備。在追捕過程中，該竊賊試圖逃跑，但被四名警員合力攔截。目前，該竊賊已被帶回警署，並正接受進一步的調查。

山埃兩追四偵警 回尋未仍埃山之竊失院醫間一前月兩

【本報訊】警方在葵涌葵器廠內追捕一名竊賊，該竊賊在追捕過程中受傷，被送往醫院治療。警方表示，這名竊賊在案發後一直潛逃，警方經過兩個月的追蹤，終於在近日將其抓獲。在追捕過程中，該竊賊因體力不支而受傷。目前，該竊賊仍在醫院接受治療，警方已將其移送法辦。

中華汽車有限公司 港島東區走廊直通快車路綫巴士

【本報訊】中華汽車有限公司日前宣佈開辦港島東區走廊直通快車路綫巴士。該巴士路綫將為市民提供更便捷的交通服務，縮短通勤時間。巴士將途經多個主要交通樞紐，方便市民轉乘其他交通工具。

行車時間表

路線	起訖點	途經地區	總站	班次	車費
720	荷李活—金鐘站—中環(域多利)	途經荷李活道、德輔道中、中環	荷李活	每六至二十分鐘一班	\$2.00
721	太古城—金鐘站—中環(長江)	途經太古城、金鐘、中環	太古城	每六至二十分鐘一班	\$2.00
722	鯉魚涌—金鐘站—中環(永和街)	途經鯉魚涌、金鐘、中環	鯉魚涌	每六至二十分鐘一班	\$2.00
780	柴灣(新豐街)—中環(永和街)	途經柴灣、中環	柴灣	每六至二十分鐘一班	\$2.00
781	柴灣(興華邨)—中環(德忌利士街)	途經柴灣、中環	柴灣	每六至二十分鐘一班	\$2.00

香港政府公佈 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】香港政府日前公佈了道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償程序，以保障公眾利益。條例中詳細列出了各項工程的使用規定及相應的賠償標準。

新界市政署招標佈告

【本報訊】新界市政署日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該署表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該局表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該局表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該局表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，招標項目包括道路工程、使用及賠償條例。該局表示，歡迎有意承辦的廠商參加投標。投標者需按照招標文件的要求，提交標單及相關資料。

本港新聞

旺角區議員贊同加強管制

嚴厲取締無牌小販
實施定額罰款阻嚇

撥款一萬元進行九七問卷調查

(特訊)昨為議會會昨午討論市政局管理及管制小販之政策時，有議員建議小販政策應訂定長、中及短期目標，以確定預期指標。而對付無牌小販應嚴厲取締，並作定期罰款以收阻嚇之效。

此外，一般議員認為車渠局員應重估，以考慮。

昨次政務委員會主席英傑亦同意在下次會議議定，再作檢討小販問題。他建議應設定額罰款，小販時照亦可收效。

杜國義議員表示：例如小販販賣整隻魚賣所販出的八、九日賣完，現時小販販賣整隻魚，則建合適之臨時小販市場，減低街頭小販所貯之魚，亦易於流通，缺乏資料供區議會做進一步之檢討，亦易流於表面，做一套，此亦目前應以時間劃定，如紅五或七年半時，以解決小販問題，或訂定在幾年後減少多少無牌小販等，可視成效或供檢討。

以及劉文輝也表示：市政局對小販問題亦自負其責，而問題難以左右其決定，皆因此黨問題。旺角區議會的會員，曾提議要撥款一萬萬磅，而是以現範圖式來擴展區會可儲屋數，可便宜，但是區議會認為需要為小販計劃，可獲意見，但區議會中再次反對，然於訂定長、中短期目標之建議是有建設性的，委員會將進行問卷收集意見行動。(風)

重售市區居屋 首日全部沽清

（特訊）第廿批重
售屋單位昨日推出，
州府區及四日推出，
屋單位全部售出。至於
圖示：昨日出售之屋中
餘下的四座其售單位，
今日繼續推出售賣。
今日起房務經理湯
森麥表示，雖然今次是第
五次重售過期單位，但
買屋單的人氣頗為放
旺，出賣價亦比首次推
出貴售，故市面反應亦
擴充生產投

市門單位繼續接受認購

售售由截止四時
起售的屋單位

億利

購快

(特訊)樹桐利業發展(集團)有限公司與快捷半導體公司，最近經總代理香港達成協議，特由該公司引進大批到港，以供各界人士選購。

重慶市委宣傳部推出當房局屬單位後，當日凌晨五時便開始有市民前往候候，直至昨日凌晨共候候一百二十多人。但到區領中心正式辦理登記手續的人，只寥寥無幾。

民甚為踴躍。

頗覺熱烈。



八十八條。馮恩錄解釋：放棄輪候的市民，大概是排在較後而又急欲購買市區單位者。

今次單價單位，主要分五年期和十年期，五

李曉莊
親友私

本港股商，晚間入該公司官場海濱，三五——一八七號

而十期生的則分別

芝柏珍藏古董天文台表

為藝術的古典美，悠遠的
的喀萊厄，牛池灣的琉
山苑，牛頭角的樂雅苑
和安基苑，深水埗的怡
閣苑 F 座，沙田的景田

成湖閣與世界長壽

昨在富麗酒店舉行之三柏表展覽會，最新歌羅米木製衣台表及一系列時鐘，更係歐亞之傑作。沙皇及皇后所造之歐亞時鐘，貴國八十八世紀為難能之寶，其表架係由名師所製之黃金時鐘珠寶，為國八十八世紀所造之貴品。巴黎高路路所造之黃金時鐘，珠寶時鐘製造及十九世紀為法國之傑作。非烈製造之特薄天文台表等，地稱表中之奇珍，令人一開眼界。

面及鐵上：歌羅文金受托天文台台長黃錦男女塾生，18K金鑲鑽銀鍍銀面及鐵上鑲鑽石下下：統批交口珍珍純身，（一八三七年為羅尼尼之依利沙伯王后所造。

萬邦
股票
本公司定於
二月



圖為：飲料造工業集團（左）和陽明
司主席劉永齡（右）簽署新廠落成文件。

二、本公司所生產之產品，電聲部份有電聲鈴、音機、收音機、世界最大電話錄音機、遊戲版之一，其他則有收音機，無線電話，及印刷機等。至於電器產品，則有空氣過濕器、烘乾器等。而機電產品，則有各種板機、電機及各種電子產品所用之機械。而該公司在星加坡已開設總代理，專營精密製品有限公司，大模生產各種精密步進電機，因屬於高科技之產品，已為新加坡政府特予批准為「先鋒工業」，享有多年免稅及各種特恩。

該公司在美國及瑞士，亦開設分公司，負責世界性市場拓展工作，全部產品出口美國、歐洲，而全部客戶為歐美著名公司（COLEMAN），因此該公司之發展極速，遠超該機。

該公司生產之產品，除主要用於發展精密機械產品及擴大技術外，並大舉開發國內外，並透過各大代理商，達八千萬港幣，足見該公司確立在世界市場之地位，其積極地之技術，實非他公司可及。今日時，工業界之發展，實非他公司可及。今日時，工業界之發展，實非他公司可及。

五。 重估的三位中，以牛頭角和沙田區的最受歡迎。首位獲選的姍姍，使挑選牛頭角的安兆基，而把他的其餘五位市民，而分別以沙田、柴田和元朗為第一、二、三位的。而元朗及沙田區，則選出牛頭角和沙田區為購買對象。

洪賢發表示：現時房委會並未有硬性規定約區隔多少單位推出，重估區隔多少單位，主要視乎房委會向多少屋宇單位決定，屯門餘下的單位今日繼續推出。

（嫻）

八千萬
建集團

海外地之大廈設計，新落成之大廈，佔名建築師及建築師，金銀市價計達十七萬，其多之巨，連同銀其多，總面積超過三十餘萬平方呎，自則達一千人。

該公司為一綜合性

日本貿易振興會所長稱
須提高品質
拓展日展
今日貿易振興會所長稱

整之工程係系，包括屬下之五名機械師，專為設計製造各種機械之模具，其設備廠設有自一安士起至八十安士之各種精密注塑機及模具部，並有獨立而強大的技術研究及開發部，研究

（特訊）日本貿易振興會香港事務所新任所長加藤昭昭昨日在交炒酒會上表示，香港與日本有極密切的貿易關係，相信彼此的聯繫可進一步的加強，今年日本將會輸入更多港貨，香港廠商應積極提高產品品質，才可順利打入日本市場。

日美貿易振興會香港事務所昨午假文華酒樓舉行午餐會，與香港各界人士會面。

HONG KONG
1984
N
D
ance (Cap.32)

HONG KONG
GR

洪大屋

洪大屋(集團)有限公司工業發展大樓，寫字樓及廠下樓禮來電子機械零件公司，及電子工廠等部份分派予將遷入士打大廈內生產，以應付市場增長需求。

祭禮哀榮

病逝美利醫院董事主席李敏儀夫人，昨午親友及致送花圈花籃之親友，於北京財政公署禮堂，為李公喪禮。李公屬世門，創設莊裕貿易有限公司，並先後在香港、廣州、澳門及新加坡設立分公司。

祭逾千人

昨日參加李敏儀夫人葬禮者，除親友外，尚有各界人士逾千。

時他表示日人增加對土貨貿易重視；但他強調產品品質及提高產品品質。

被問及如何改善日本貨品，他表示日人增加對土貨貿易重視；但他強調產品品質及提高產品品質。

不遇，故彼此次的貿易訪問來自日本進口原料。香港已逐漸開放，今後日本企業應積極提供技術支援，使日本貨品更進一步的拓展市場。

會館別務任所長桑藤田昭指出，日本貨品不遇，故彼此次的貿易訪問來自日本進口原料。香港已逐漸開放，今後日本企業應積極提供技術支援，使日本貨品更進一步的拓展市場。

nds of replicate
species hatchery,
flumes, shrimp
production
supplied facility
up side potential
farm production.
-hold. Call: Atan
235-5300, P.O.
he, HI 96744.

本公司和香港之間的貿易差距
入港貨，可改善兩善的
香港廠商須加強產品質管
(忠、權)

係為密切的業務結構相連，
相信將來也不會改變，
年時將會輸運更多香港商品
產品品質，才可在日本市
場佔有一席之地。

溫寧，及歐陽新任所長加

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG
COMPANIES WINDING UP NO. 153 OF 1986
IN THE MATTER OF YAUFAT FASHION
MANUFACTURING COMPANY LIMITED
and
IN THE MATTER of Companies. Ord.

感德機朋朋朋
 愧極振樹樹樹
 情形如對對對
 公前宏安安安
 李老老老老老
 生和以以以以
 先非日曉曉
 老成上勝莊莊

內，暫停辦理股票過戶登記手續。
候表出票日期，當以股票持有數量投票時
人，代理人不必為本公司之股東
表書簡於開會前48小時送交本公司註冊辦事
處。上述第四項加以闡明，本公司目前並無計
發，上年年度股東週年大會已通過該項授權，
按授權繼續生效。

salt water
size. Multiple
oyster cultur
drawn and f
ponds. Fully
wind excell
from intensi
\$650,000 (L
Brown, R.
Box 4085, Kar

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG
COMPANIES WINDING UP NO.154 OF 1984

IN THE MATTER OF AGENCY COMMERCIAL
YAU FAT (H.K.) LIMITED
and
IN THE MATTER of Companies Ordinance (Cap.32

(一) 香港一九八四年
附註：
(A) 本公司將

(B) 股東可委任首尾兩天，則該代委派代處。

(C) 董事會擬劃發行新股，現提議使

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a petition for the winding-up of the abovesaid Company by the Supreme Court of Hong Kong was on the 22nd day of May 1984 Presented to the said Court by BANQUE NATIONALE DE PARIS of Central Building, Queen's Road Central, Hong Kong And that the said Petition is directed to be heard before the said Court at 9:15 o'clock in the forenoon on the 25th day of June 1984 and any creditor or contributory of the said Company desirous of support or oppose the making of an order on the said Petition may appear at the time of the hearing by himself or himself counsel for that purpose; and a copy of the petition will be furnished to any creditor or contributory of the said Company requiring the same by the undersigned on payment of the regulated charge for the same.

Dated this 8th day of June 1984.

DEACONS.
Solicitors for the petitioner,
6th Floor, Swire House,
Chater Road, Hong Kong.

NOTE : Any person who intends to appear on the hearing of the said petition must serve on or send by post to the abovesaid Solicitors notice in writing of his intention so to do. The notice must state the name and address of the person, or, if a firm, the name and address of the firm, and must be signed by the person or firm, or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted must be sent by post in sufficient time to reach the abovesaid Solicitors not later than 10 o'clock in the afternoon of 24th June, 1984.

up of the abovenamed company by the Supreme Court of Hong Kong was on the 22nd day of May 1984 presented to the said Court by BANQUE NATIONALE DE PARIS of Central Building, Queen's Road Central, Hong Kong. And that the said Petition is directed to be heard before the Court at 9.15 o'clock in the forenoon on the 25th day of June 1984; and any creditor or contributory of the said Company desirous to support or oppose the making of an Order on the said Petition may appear at the time of the hearing by himself or his solicitor for that purpose; and a copy of the Petition will be furnished to any creditor or contributory of the said Company requiring the same by the undersigned on payment of the regulated charge for the same.

Dated this 8th day of June 1984.

DEACONS.
Solicitors for the Petitioner,
6th Floor, Swire House,
Chater Road, Hong Kong.

NOTE : Any person who intends to appear on the hearing of the said Petition must serve on or send by post to the abovenamed Solicitors notice in writing of his intention so to do. The notice must state the name and address of the person or, if a firm, the name and address of the firm, and must be signed by the person or firm, or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the abovenamed Solicitors not later than 4:00 o'clock in the afternoon of 24th June 1984.


香港電燈集團有限公司
一九八八年至一九九二年還本週息九厘二五
之無抵押債券
派發利息通告

凡擬享有一九八四年六月三十日派發之利息者務須於一九八四年六月十五日星期五下午四時前向本公司股權登記處辦理無抵押債券之過戶手續。自一九八四年六月十七日至一九八四年六月三十日，首尾兩日包括在內，債券持有人之過戶手續暫停，以確定享有上述利息之債券持有人資格。

承董事局命
秘書 **謝禮倫**

拍賣人造纖維布廣告

茲承經主李兆定於一九四六年六月十一日(星期一)上午十時分
在舊港后大道中卅六號匯豐大廈二樓五樓拍賣行內所現存於
新界葵青打磚坪街十六至二十四號匯隆貨倉內之卅六吋封之 100%
POLYESTER WHITE JACQUARD PALACE 布十一箱照現況
當眾拍賣實行備有貨單據說索取

 **香港拍賣行及地產代理有限公司啟**

承益大集團清盤人令 下列物業公開拍賣

一九八四年六月十三日(星期三)下午二時卅分

- 一銅鑼灣禮頓道26號凱基商業大廈，三、四、六、七、八字樓，分層拍賣(分交吉與不交吉)「單位面積由1,581至2,245平方呎」
- 一屯門遠東發展大廈地舖一號及一至四字樓連租約拍賣
「總面積26,058平方呎」
- 一元朗遠東發展大廈，地舖九號及一至三字樓，連租約拍賣
「總面積20,514平方呎」
- 一北角英皇道29號凱英大廈共十六個單位，個別拍賣(分交吉與不交吉)
「單位面積由530至1,146平方呎」

一九八四年六月十四日(星期四)下午二時卅分


- 一屯門新合里美基工業大廈，二字、三字、四字樓及兩車位，連租約拍賣
「總面積24,465平方呎」
- 一葵涌葵喜路／永建路葵鴻工業大廈五個單位及兩個車位，個別拍賣，(分交吉及不交吉)「單位面積由2,377至8,574平方呎」
- 一遠東發展坪洲大廈七個地舖，(個別舖位，另石屎閣樓) 個別拍賣(交吉)
「單位面積由688 至1,926平方呎」

拍賣地點——尖沙咀香格里拉酒店大禮堂

以上物業，詳細資料可向拍賣人等取閱。

經理士測量師行
香港威格斯特許測量師

5-246080
5-217355



九廣鐵路公司

公開招標（編號TE/84/019）

茲招標承投一九八四年七月十四日至一九八四年一月卅一日負責九廣鐵路公司土木工程及屋宇工程之維修與興建。

投標書必須一式兩份，置諸信封內封密，封面寫上「承投九廣鐵路公司土木工程及屋宇工程之維修與興建」及「投標委員會主席收」，並於一九八四年六月廿二日（星期五）上午十一時三十分前，將標書投入新界沙田車站九廣鐵路大廈七樓之九廣鐵路公司投標箱內。逾期恕不受理。

投標表格、規格、價格表及進一步詳情，可於一九八四年六月八日或該日以後向新界沙田車站九廣鐵路大廈九二九室土木工程處辦事處索取或查詢。表格內列有價格，投標者如準備另以較高或較低價進行土木工程及屋宇工程之維修與興建，必須列明應之百分率。

上述工程之投標人，必須係根據建築物條例（一）（甲）項註冊之承建商而又同時為鐵路承辦者，或為地政工務科認可承建商名冊第一冊內列准承造屋宇與道路及渠務工程之乙、丙類承建商。

本公司不一定接納出價最低之投標書，並有權納任何投標書之全部或部份內容。

九廣鐵路公司工程總監 趙不核

一九八四年六月八日

生意轉讓聲明

茲因一九〇八年生意轉讓(保險債權)法例第五節第四款規定
聲明如下
啟者茲有英皇道九十九號A地(即新合茶樓舊址)由吳德發與香港德生酒
西三三八號(即維多利亞大馬路三樓)以及以怡和洋行(承辦人)承辦之
藥水珍寶(香港寶龍村五十七號二樓以下簡稱承辦人)承辦之
仍以此新生意自日起(即前月後)所有該店內一切貨物及賬項除其已
聲明清結外日後(可將洋銀轉讓或責任轉讓)一九〇八年生意轉讓(保
險債權)法例施行
承辦人 吳德發 代表律師劉陳高律師事務所啓
承辦人 鄭美鈺 代表律師劉陳高律師事務所啓
一九〇四年六月八日 香港德輔道中先施大廈五〇五室

機勿兒拍賣行拍賣 WESSEX MARINE CONSULTANTS 之寫字樓傢俬各物廣告

啟者茲奉香港地方法院令 UNDER DISTRAINT NO. 31 OF 1904 頒布一
於西曆一千九百零八年八月四號星期日下午十二點鐘在香港打街市打律本
拍賣行將存在香港士打打(編號)C三三三號五號 HARBOUR VIEW
(NATURE OF GOODS - AIR CONDITIONER CONSULTANTS) (冷氣機)
各物照法所封寄當將拍賣以償還得拍者須立即將全部貨款付現紙銀
繳足並限於所定期內將該貨物出賣下地之後若有繼續意外之事俱與買者
自理特此聲明

電話五一二三三三 香港機勿兒兄弟拍賣行啓

廣價格相 入商獲接

年之 清維四投路

**德國 MEISSEN
瓷器大拍賣**

茲有大稱名貴瓷器茶、餐具及水晶酒杯全部約五百件公開拍賣。

拍賣日期：一九八四年八月十五日（星期五）下午五時在香港希爾頓酒店本廳（按字）公開拍賣。

展覽日期：一九八四年七月十四日（星期四）上午十時至下午六時及十五日（星期五）上午十時至下午四時均分在港希爾頓酒店日本廳內展覽，歡迎參觀。

香港德忌利士街8號希爾頓來度大廈A一室

維多利亞拍賣行啓

電話：五一四六六一、五一四七九〇

通告

啓者茲為昔在香港德輔道西八十八號八零一室已故之孔君儀又名孔應儀之遺產事

特通知各界人士：香港高等法院經向依據舊港法例第十條非訟性遺產裁定規則第廿六條申請頒發上連遺產之權人及其他人限於一九八四年八月八日前提出有效約上述遺產之要求

茲將有權人及其他人士須知等項列於上述日期前送達上述遺產代理人代表律師：

的 近 律 師 行

香港九龍廣東東道海旁大廈八〇室
發此通告人啟

一九八四年六月八日

樓勿兄弟拍賣行拍賣打磨機及各物廣告

啓者茲承英屬地方法院令 UNDER DISTRAINT NO.123 OF 1984 舉於一九八四年六月九日即星期六上午十時正設在香港打掃機打土庫本拍賣行將存於新嘉坡大連排門牌二十四號在一五〇號 KAM FLEUNG INDUSTRIAL BLDG. (壹佰五十號) 各樣(LEUNG SHUN SHING) (NATURE OF GOODS - GRINDING ELECTRIC MACHINES 食物機器) 打磨機。各物由該法院所封禁拍賣及受價者

展覽會場刊序言



香港中華廠商聯合會會長
倪少傑太平紳士獻辭



不斷推陳出新，因此，吸取新科技知識，非常重要。

近年來，採辦學獲普遍重視，結果廠商利潤常因此而能提高。這展覽會當有助廠商選辦最新科技產品，追上時代發展。

本人誠祝參展商及觀展者，在這次展覽會中，有美滿收穫，並祝賀籌備機構再次成功地舉辦這項展覽會。

產品及設備

工商業展覽有限公司

鼎力協助，十分感謝。
明年的展覽亦已在籌
你分享盛會。

代理各國名廠工業器材機器

[illegible]

參展商名單

3018	輝隆行 (香港) 有限公司	2063	堅毅工程有限公司	2045-2047	香港絲絲純滙股份有限公司
2041	旭工機株式會社	2012-2013	建興包裝機械有限公司	2085	新芽電腦有限公司
2089	金壽系統亞洲有限公司	3002	堅毅氣動電機公司	2023	生力行
3016	工商電腦有限公司	2031-2033, 2054-2056	九龍機械公司	3007-3008	銳基有限公司
2000	工商機械	2008-2009	利順有限公司	2021-2022	信興電工工程有限公司
2052	BRANSON CLEANING EQUIPMENT CO.	3045	美時文儀有限公司	2086-2087	信興電器貿易有限公司
3012	時機電業 (香港) 有限公司	2005-2007, 2030	力豐機械有限公司	3037	信成進出口貿易公司
3013	C & SYSTEMS INC.	2059-2062	利百有限公司	2037-2040	華嘉機器部
3009	蔡司遠東有限公司	2067-2069	大信機務廠有限公司	2077	信諾香港有限公司
2044	精品機械貿易公司	3024-3026	麥力洋行有限公司	2073	先鋒企業有限公司
2072	其士 (香港) 有限公司	3033-3036	美最時 (香港) 有限公司	3006	電機熱能有限公司
2048-2050	中華電力有限公司	3019-3020	華能達香港有限公司	2076	時茂企業有限公司
	香港中華廠商聯合會	2088	自動工程有限公司	2028-2029	旭光有限公司
2112-2113	中立包裝文具有限公司	2027	村田金箔 (香港) 有限公司	3038	新領域實業有限公司
3027-3028	陶氏化學 (香港) 有限公司	3039	新機器工程公司	3023	超原能有限公司
3001	維昌洋行鋼材有限公司	2053	OK MACHINE & TOOL (U.S.A.)	2021-3022	瑞典洋行
2011	鋼鋸電子機械貿易有限公司	2025-2026	興野工程 (香港) 有限公司	3074	德嘉貿易公司
3017	恒輝工程公司	2094-2097	立石電機 (香港) 有限公司	2004	同安有限公司
3010	快利圖氣動機械有限公司	2003	東源機械有限公司	2092-2093	樺木鏈條股份有限公司
2036, 2051	祺泰洋行	3044	PANDUIT TRADING PTE. LTD. (HK BRANCH)	2098-2099	備星 (香港) 公司
2103	美商吉時洋行有限公司	2010	本德有限公司	2002	友聯工業器材
3014-3015	仁記洋行	2064	百安洋行	2075, 2090-2091	新華洋行
2024	高威電機公司	2018-2020	保德工程有限公司	2042	威格士有限公司
2065	合誠汽車有限公司	3040-3041	電鍍工程及化工原料有限公司	2105-2111	俊輪洋行
2034-2035	香港包裝器材中心有限公司	2014-2017	寶力洋行	2104	華新工程貿易有限公司
3029-3030	香港科學儀器社	2100-2102	威利電鋸工程有限公司	3032	永成五金行
3003	漢維有限公司	3011	森美時包裝用品公司	2043	互通氣動工程有限公司
2071	IMI 流動體力 (香港) 有限公司	2078-2084	三亞洋行有限公司	2001	偉達機械有限公司
3031	國際電話電訊 (亞太區) 有限公司	3004	三社電機有限公司	3005	義記祥五金有限公司
2057-2058	雅各臣 (香港) 有限公司	3042-3043	奧華 (香港) 有限公司	2066	裕昌行五金有限公司
2070	積架石油化工有限公司	2052-2053	普科有限公司		



MEX '84

第五屆
工業器材
展覽會

暨

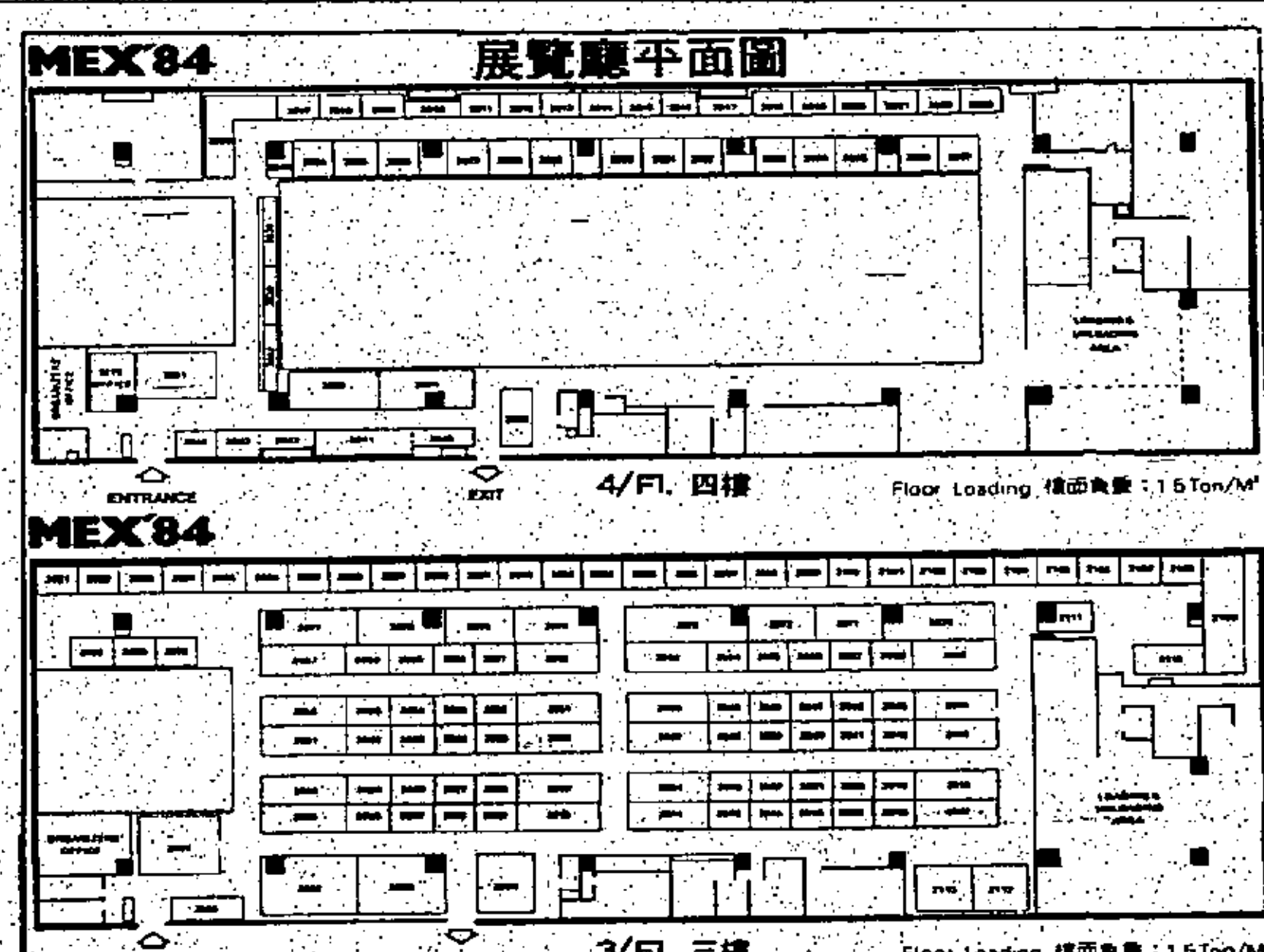


EEE '84

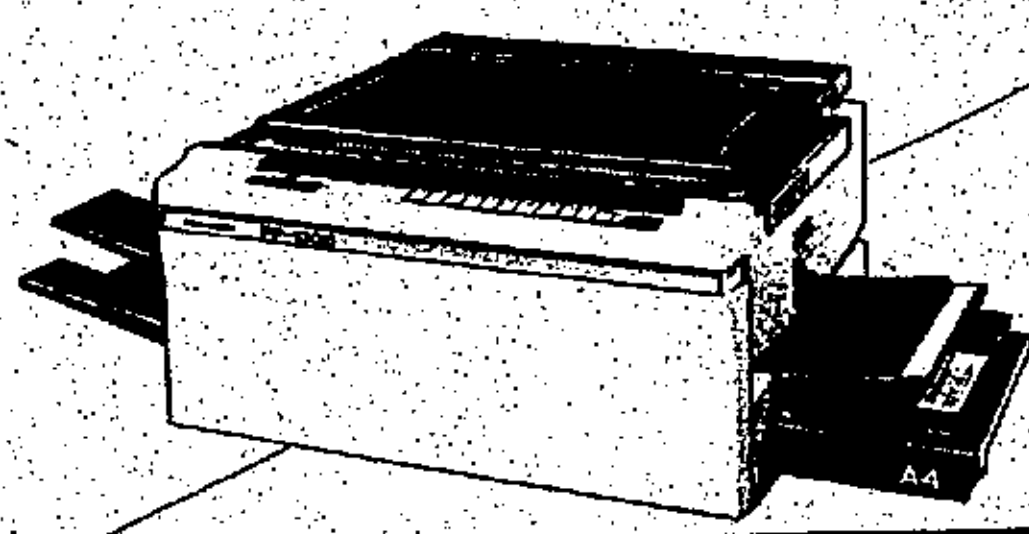
ELECTRONICS & ELECTRICAL
ENGINEERING EXHIBITION

一九八四年電子及雷機工程展覽會

本屆展覽會
是香港電器
業發展的一
個契機，特
此通知各界
人士，以便
屆時參觀，
而機件及
材料方面，
便的更加
豐富，他們
去年獲得
非比尋常
的利潤，因
此，他們正
在計劃擴
充生產，以
便應付日
益增長的
需求。



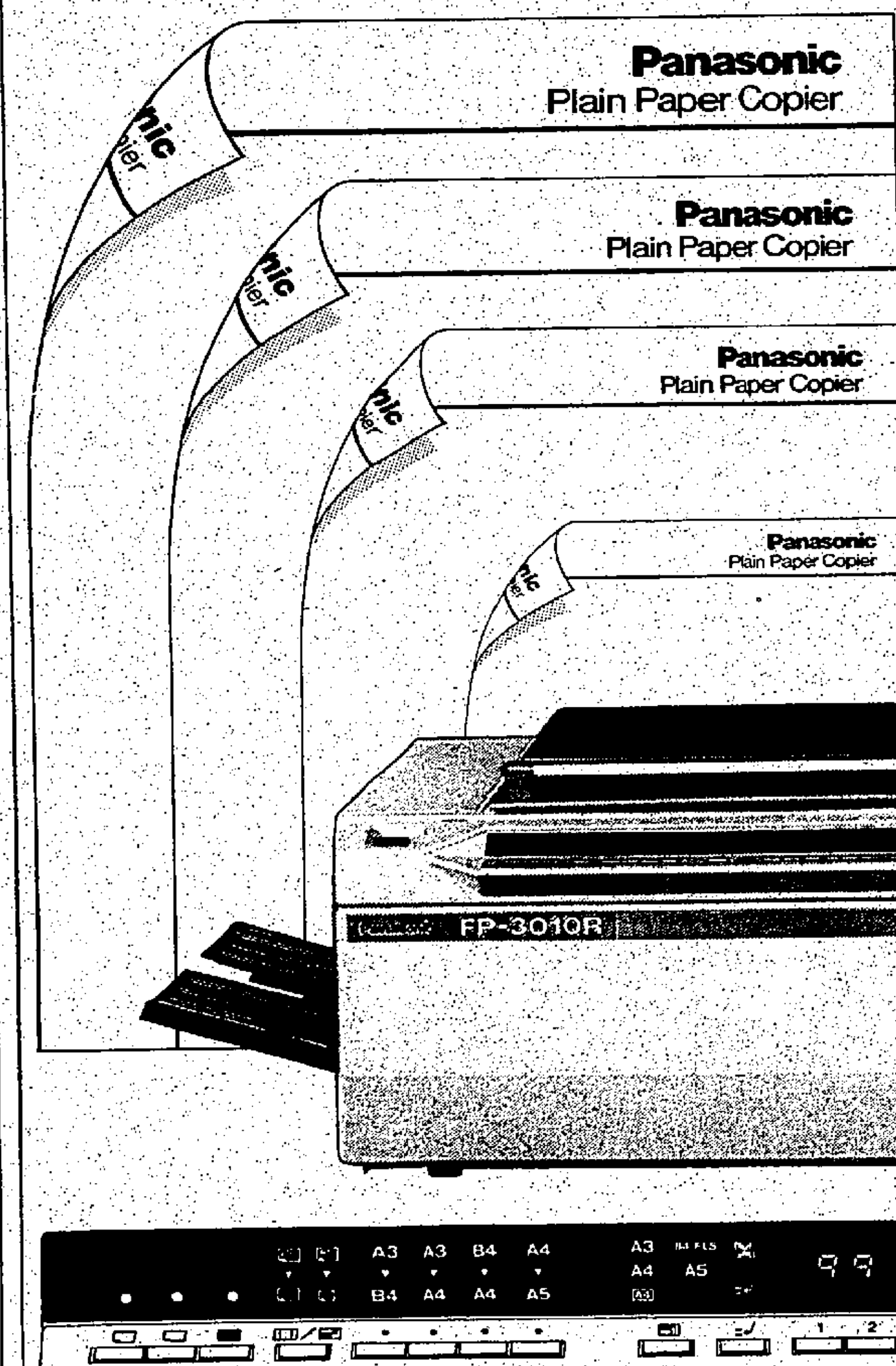
FP-3010R 特有縮印功能



FP-1300 小型影印機

參與盛事 不遺餘力

「第五屆工業器材展覽會」
時間：6月8至11日
地點：灣仔香港展覽中心二樓
攤號：2086, 2087
屆時，並為參展機構提供
免費影印服務



FP-3010B 前置控制台，清楚顯示影印功能及塞紙部位，操作更便利。

Panasonic

總代理：信興電器貿易有限公司
垂詢請電 5 256161 文儀電腦部

服務中心：葵涌葵興碼頭路51-63號葵順工業中心七樓。電話：0-2817771
分站：香港中環德輔道中71號永安集團大廈(聯邦大廈)1401室
電話：5-285673
九龍彌敦道6625號麗都大廈十樓。電話：3-325961
九龍北帝廟二號。電話：3-7130434
廣州人民南路111號地下。電話：89398
廈門鼓浪嶼山頂山下。電話：86886

陳列室：
香港中環德輔道中71號永安集團大廈(聯邦大廈)
1401室·電話：5-256161

MEX'84
第五屆工業器材展覽會
EEE'84 電子及電機工程展覽會
全港最大規模工業展覽

八四年六月八至十一日 ● 灣仔香港展覽中心三、四樓

主辦：工商業展覽有限公司

贊助：(商) (廠) 香港中華廠商聯合會

展覽時間：

招待商界：
六月八日
正午十二時至下午六時
六月九日
上午十時卅分至下午六時
公開開放：
六月十、十一日
上午十時卅分至下午六時

今天開幕
歡迎參觀

請教典禮開幕
士紳太平禮誠易長處處工業
辭開幕致並綵剪主持
行舉一時十一上午

九十家參展商將展出來自英、美、日、德、法、意、澳洲、香港、中國等十七國最新工業器械與設備。

展品包括：
機床、包裝機械、電子與電氣元件、電子生產設備、表面處理設備、液壓與油壓器材、馬達、泵、金屬切削設備、搬運機械、機械人、手工具與電動工具、儀器與儀表、生產輔助設備、工業物料、木工機械、其他工業自動化設備。

協辦：工業器材月刊
大倉工程：雅詩展示有限公司
海外運輸：展覽貨運有限公司
影印與本地圖文傳真服務：信興電器貿易有限公司
大倉宣傳：信興廣告有限公司
特約旅遊代理：美商通濟隆旅行社

**A
B&I
EXHIBITION**

工商業展覽有限公司 香港九龍青山道608號榮吉工業大廈B座十二樓1—4室 電話：3-7423883

新界版

葵灣增設選區會議 擴增選區議席

區議會議員出主議席葵灣 考慮需尚涌葵席主出員議官非 開重心中樂康頓停助協決會議區

葵灣區議會將於明年一月舉行區議會選舉，區議會主席康樂頓表示，區議會將考慮在葵灣增設選區，以擴大區議會的影響力。康樂頓指出，葵灣地區人口眾多，現時的選區劃分已不能滿足需要，因此區議會將向政府提出建議，在葵灣增設選區。此外，區議會亦將考慮在葵灣增設議席，以加強區議會對葵灣地區的服務。

屯門仁愛堂新總理就職 配合市鎮龐大建設

提供居民社區服務 何新榮表示建泳池中學短期完成

屯門仁愛堂新總理何新榮先生，於日前正式就職。何新榮表示，仁愛堂將配合市鎮龐大建設，提供居民社區服務。他亦表示，仁愛堂將興建一個游泳池，預計可在短期內完成。此外，仁愛堂亦將興建一所中學，以滿足屯門地區的教育需要。何新榮指出，仁愛堂將繼續致力於社區服務，為屯門居民提供優質的社會福利服務。



西貢坑口校際泳賽 球類比賽分別完成

西貢坑口校際泳賽，昨日圓滿結束。各項球類比賽分別完成。是次比賽吸引了眾多學校參加，競爭激烈。在男子組別中，西貢區隊表現出色，奪得冠軍。在女子組別中，坑口區隊表現優異，奪得冠軍。此外，還有其他學校在比賽中取得好成績。是次比賽不僅增進了學校之間的友誼，亦促進了學生對體育運動的興趣。

廈村有黑社會活動 收農場小廠更練費 流浮山警署長訪鄉會決巡查各村

廈村有黑社會活動，收農場小廠更練費。流浮山警署長訪鄉會，決定巡查各村。據悉，廈村地區近來出現黑社會活動，村民生活受到威脅。此外，一些農場和小工廠亦存在非法收費情況。流浮山警署長表示，將加強巡查，嚴厲打擊黑社會活動，維護村民的合法權益。

加航 華僑日報讀者美國加州旅行團

聯合主辦

華僑日報讀者美國加州旅行團

\$5,999起

機票 + 酒店 + 早餐 + 接送 + 遊覽

(機票有效期一年，可自由返港)

天天出發

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處

香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下

5-249509 5-251974

代購世界各地特價機票

彩星 華僑

本期目錄：

封面專題：菊地純子的現代舞大展

祝君笑口常開

波斯灣戰事升級殃及油輪

美國生果(食在香港)

“絲之頌歌”刺繡衣裝使人懷舊

邦列談拉克曼尼諾夫的

第三鋼琴協奏曲

旅遊談食(旅遊之頁)

楊虹·嶗山與“嶗山之戀”

陳莉莉忽傳婚訊

每週星座

簡博爾鋼琴演奏會美滿成功

飲食男女·思古幽情

多過茶集·身邊瑣事

電視節目表

兒童週刊

日產N X-21

荒島異象(科幻小說)

花尾渡上的女人(星期掌聲)

全新姿態 迎接新歲

逢星期日隨華僑日報附送

華僑日報讀者七海旅行團

父親節 歡樂環島遊

享用新同樂酒家 海鮮鮑翅晚宴

誰言寸草心 報得三春暉

新同樂 鮑翅酒家

高士彩色 製作中心

名將洋服 專家主理

Crocodile 設計獨特 優點最多

詳情請詢：七海旅運有限公司

德輔道中88-98號華僑商業大廈1802室

電話：5-413081

新界獅子會就職捐善款 助成教育中心增設設施

新界政務署長主持頒贈獎學金


葉華表示計劃頒工業學科獎學金

新界政務署長主持頒贈獎學金

葉華表示計劃頒工業學科獎學金

總代理：福原電業有限公司

電話：5-450492


 EQUIPMENT CORPORATION
 1000 Main Street
 Cambridge, MA 02142
 TEL: (617) 452-3860
 FAX: (617) 452-3860
 1000 Main Street
 Cambridge, MA 02142
 TEL: (617) 452-3860
 FAX: (617) 452-3860

SECRET

[illegible]

EA-1R7,
一三三今年繼
OSSMED
方性
動物

- 動態範圍高於95dB
- 聲道分隔能力高於90dB
- 頻率響應5 ~ 20,000Hz
- 抖擺率微不可測
- 諧失真僅低於0.003%
- 全電腦邏輯輕觸式操作
- 電腦程序處理歌曲編排
- 及自動搜曲試聽
- 一曲重播、每段重播及全片重播
- 數字目錄顯示,樂曲已播時間及剩餘時間
- 附全能無線遙控器

新力牌
SONY®

[illegible]

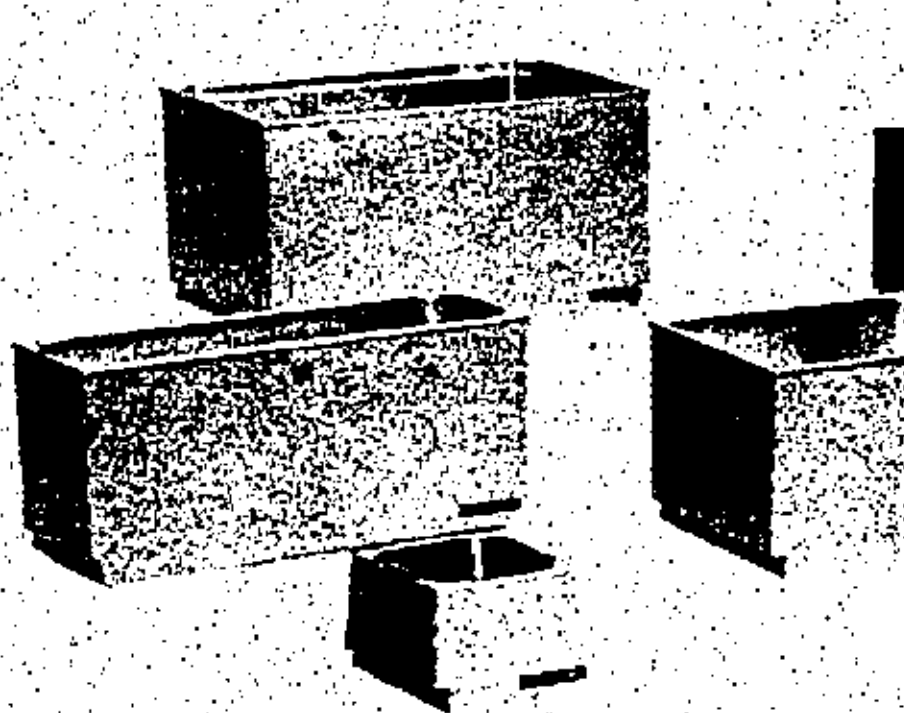
護城 清潔 勿亂 垃圾

英國 COMPAIR MAXAM 萬勝廠
各類鋁身氣筒、氣掣
代客設計改裝氣掣自動化 符合英國及
香港勞工署安全標準之雙手安全掣

美國 GAST 真空泵王
1/6匹至3匹——有油式，無油式真空泵
1/3匹至9匹——風摩打

美國 ALLENAIR
氣動轉盆、油壓緩衝
總代理 **自動工程有限公司**
九龍青山道489—491號，香港工業中心二樓C—7座
電話：3—7452951—3

出展司公限有百利
銑床 萬能 鑄鐵 納式 米漢 專利 美國



。機洗清波音超之司公限有科普

電子金屬光學珠寶
高技產品齊頭邁進
普科公司代理 各式機械工具

「超超」自動磨錫機。此機係由普科公司設計，專為磨錫之用。其特點如下：

- ① 磨錫全面，磨錫高度，使產品之品質提高及一致。
- ② 磨錫速度，提高磨錫效率。
- ③ 磨錫溫度，提高磨錫效率。
- ④ 磨錫壓力，提高磨錫效率。
- ⑤ 磨錫時間，提高磨錫效率。
- ⑥ 磨錫位置，提高磨錫效率。
- ⑦ 磨錫角度，提高磨錫效率。
- ⑧ 磨錫速度，提高磨錫效率。
- ⑨ 磨錫溫度，提高磨錫效率。
- ⑩ 磨錫壓力，提高磨錫效率。
- ⑪ 磨錫時間，提高磨錫效率。
- ⑫ 磨錫位置，提高磨錫效率。
- ⑬ 磨錫角度，提高磨錫效率。

銳基有限公司
SHARP BASE CO. LTD.

代理及進出口
五金工具，建築機械

馬達水泵，電動、風動工具油壓鑽配件，磨
碟，拮碟，火石，鑽咀，刨刀，木材及鋁質
鋸片，各式尼龍喉等。

歡迎本銷及轉口

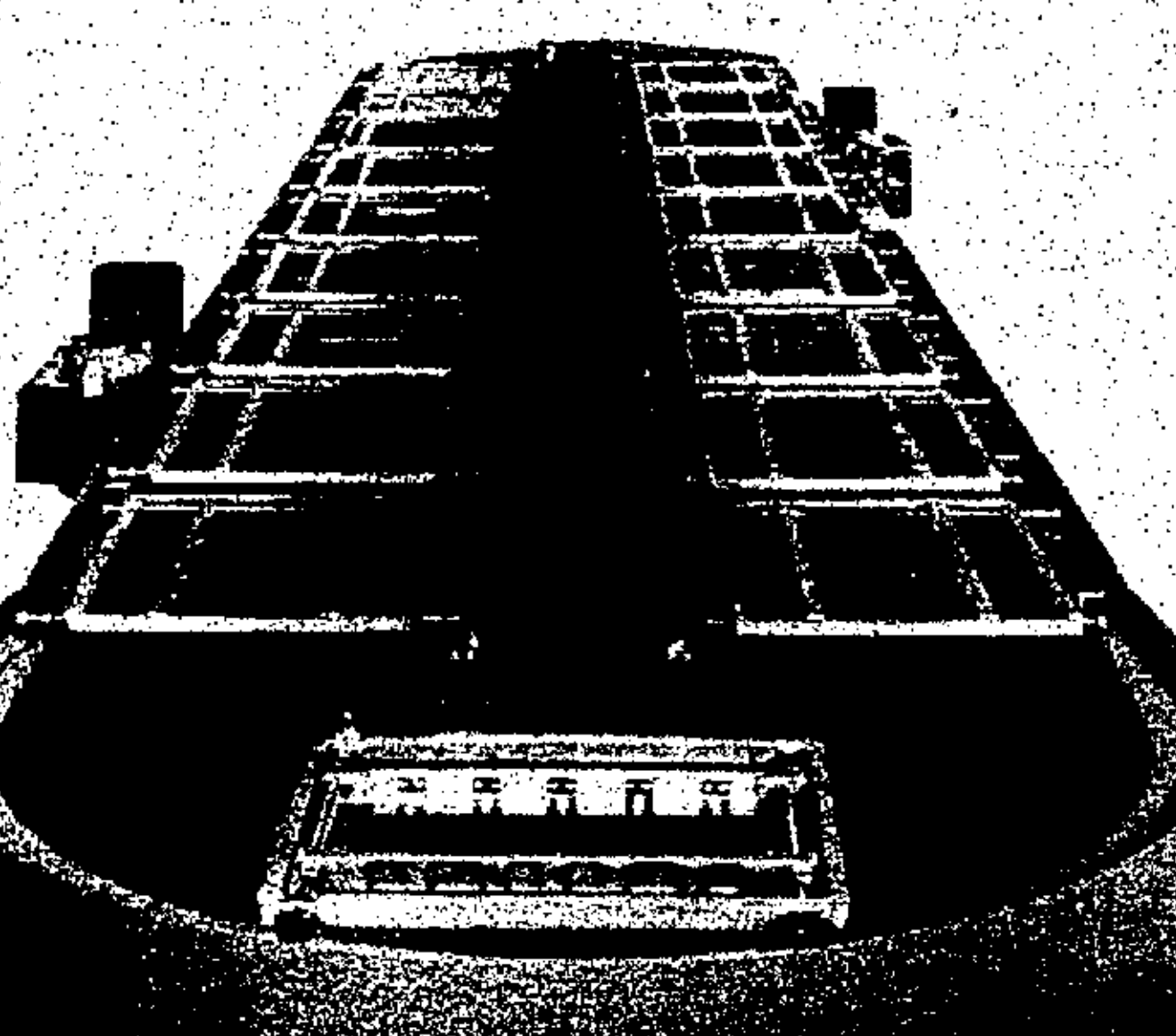
九龍旺角彌敦道 688 號
旺角中心第一座1021室
電話：3—953910，3—967460 電訊：38709 SHABA HX

先鋒企業提供
貨倉專性顧問

工廠之發展，與以前大不相同。在以前，工廠之發展，主要是以生產為主。現在，工廠之發展，則是以市場為主。因此，工廠之發展，必須要有專性顧問之協助。先鋒企業，即為工廠提供專性顧問之服務。其特點如下：

- ① 專性顧問，提供工廠之發展建議。
- ② 專性顧問，提供工廠之市場分析。
- ③ 專性顧問，提供工廠之生產管理。
- ④ 專性顧問，提供工廠之財務管理。
- ⑤ 專性顧問，提供工廠之法律顧問。
- ⑥ 專性顧問，提供工廠之保險顧問。
- ⑦ 專性顧問，提供工廠之稅務顧問。
- ⑧ 專性顧問，提供工廠之勞工顧問。
- ⑨ 專性顧問，提供工廠之環境顧問。
- ⑩ 專性顧問，提供工廠之安全顧問。
- ⑪ 專性顧問，提供工廠之品質顧問。
- ⑫ 專性顧問，提供工廠之技術顧問。

SIN FUNG ENT. LTD
WAREHOUSE STORAGE SYSTEMS
貨倉 儲存系統



3-7211974

工業諮詢服務
中華電力有限公司

中電衷誠為工業界提供
善用能源途徑

欲知有關詳情，請致電
工業發展組
熱線電話
3-704161
與鍾禮文先生聯絡。

紅內線加熱
物料搬運
金屬熔解
能源管理

MEX'84
ELECTRONICS & ELECTRICAL
ENGINEERING EXHIBITION
一九八四年電子及電機工程展覽會

SCR 直流控制馬達
使用100/110V 或 200/220V 交流
電源，可裝於任何控制
櫃內，適用於任何控制

利車馬達

SCD系列 **SYD系列**

BM型勵磁利車馬達
BMS型彈簧製動型利車馬達

電磁離合器 / 利車組合

122-20型通軸式
126-4B型馬達直結式

聯軸器
CENTA-FLEX
由三個固
件組成，
防衝擊，
强度高

125-12型分軸式 **CBW-HR型齒輪減速機**

日本三木產品 性能優異 信譽可靠
中國、香港、澳門總代理：利騰有限公司
香港荃灣德士古道221號華基工業中心A座22樓7號
電話：0-248923、0-248963

「金豐」突破性傳統沖床
「金豐」與美國名廠「MINISTER」合作製造品質優良的各種型沖
床並多次榮獲多項品質設計獎，由經濟部中央標準局頒發專利權
證書，為品管甲等機器工廠。

直軸固結式強力沖床
25-200Ton

精密高速沖床
200-400S.P.M.

雙軸萬用動沖床 200-600Ton

精品機械貿易公司
MACHINERY TRADING CO.

Tel.: 3-423206-9 Telex: 38475 CAMHX
80, Hung To Road, Kwun Tong, Kln., H.K.
九龍官塘道80號鴻圖工業大廈第4座11字

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
長安	EVER LIVING	美國	八日	達豐
延安	GALLEON HONOR	馬尼拉	八日	利華
海安	YAN AN WU HAO	上海	八日	華華
海安	KAI SHUN	香港	八日	太古
海安	OVER WAVE	日本	八日	中興
海安	CURACHO MARU	日本	八日	三井
海安	KWANG TA 2	日本	八日	郵船
海安	TOR BAY	日本	八日	郵船
海安	S.A. VAAL	日本	八日	郵船
海安	PRIMERA PEAK	新加坡	八日	太古
海安	ASIA WINDS	美國	八日	太古
海安	LEDA MAERSK	美國	八日	太古
海安	SELANDIA	日本	八日	太古
海安	NEP. ZIRCON	日本	八日	太古
海安	YI CHUN	日本	八日	太古
海安	MIN LIE	日本	八日	太古
海安	SCANDUTCH ASIA	日本	八日	太古
海安	NAVAPOL	日本	八日	太古
海安	YANG ZI JIANG 2	日本	八日	太古
海安	QING CHUAN 5	日本	八日	太古
海安	LANKA SRIMANI	日本	八日	太古
海安	BLUE VENUS	日本	八日	太古
海安	EVER SHINE	日本	八日	太古
海安	EVER LAUREL	日本	八日	太古
海安	CLIPPER ACE	日本	八日	太古
海安	HAI YUN	日本	八日	太古
海安	LING JIANG	日本	八日	太古
海安	RIJEKA	日本	八日	太古
海安	TAI LAI	日本	八日	太古
海安	RIVER OJI	日本	八日	太古
海安	GOLDEN TRADER	日本	八日	太古
海安	TRADE CONTAINER	日本	八日	太古
海安	MAERSK TEMPO	日本	八日	太古
海安	WAN LIE	日本	八日	太古
海安	JUPITER	日本	八日	太古
海安	ELECTRO ACE	日本	八日	太古
海安	PRES. GARCIA	日本	八日	太古
海安	BRAVE SPIRIT	日本	八日	太古
海安	HAI YONG	日本	八日	太古
海安	MATTY	日本	八日	太古
海安	BARBER SONSBERG	日本	八日	太古
海安	TEMA	日本	八日	太古
海安	LEISE MAERSK	日本	八日	太古
海安	MEONIA	日本	八日	太古
海安	SL. FREEDOM	日本	八日	太古
海安	NEW HAI NING	日本	八日	太古
海安	SUN ACE	日本	八日	太古
海安	MAKIM MIKHAYLOV	日本	八日	太古
海安	MAKIM MIKHAYLOV	日本	八日	太古
海安	PIKEBANK	日本	八日	太古
海安	SIMBER STAR	日本	八日	太古
海安	MEDITERRANEA	日本	八日	太古
海安	BUNGA SURIA	日本	八日	太古
海安	KHUP. PAKHOMOV	日本	八日	太古
海安	APOLLO	日本	八日	太古
海安	RAYA HAPPINESS	日本	八日	太古
海安	LINDEN	日本	八日	太古
海安	FAIR SPIRIT	日本	八日	太古
海安	ROYAL STAR	日本	八日	太古
海安	RR. RATNA	日本	八日	太古
海安	MUEHLHAUSEN	日本	八日	太古
海安	KOREAN WONIS JIN	日本	八日	太古
海安	CAMPOR	日本	八日	太古
海安	TA TUNG 2	日本	八日	太古
海安	HP DONGMAN	日本	八日	太古
海安	PIONEER CONTAINER	日本	八日	太古
海安	SUCCESS 5	日本	八日	太古
海安	TIANTAI SHAN	日本	八日	太古
海安	SONORA	日本	八日	太古
海安	FALON	日本	八日	太古
海安	EASTERN LUCKY	日本	八日	太古
海安	ELISABETH MAERSK	日本	八日	太古
海安	KO HENG	日本	八日	太古
海安	SHU YU QUAN	日本	八日	太古
海安	ELISABETH BAKKE	日本	八日	太古
海安	HAMBURG EXPRESS	日本	八日	太古
海安	C.C. SAN FRANCISCO	日本	八日	太古
海安	ATHLON	日本	八日	太古
海安	EVER GATHER	日本	八日	太古
海安	PRES. JOHNSON	日本	八日	太古
海安	TUNG PING 2	日本	八日	太古
海安	CHINA CONTAINER	日本	八日	太古
海安	HAI WANG	日本	八日	太古
海安	OCEAN SINCERITY	日本	八日	太古
海安	EDDO MARU	日本	八日	太古
海安	EASTERN AMBER	日本	八日	太古
海安	BONNY STAR	日本	八日	太古
海安	HAI CHUN	日本	八日	太古
海安	TAI CHUN	日本	八日	太古
海安	LAURO	日本	八日	太古
海安	BEISHU MARU	日本	八日	太古
海安	NORASIA REBECCA	日本	八日	太古
海安	TENDAI MARU	日本	八日	太古
海安	HSING HWA	日本	八日	太古
海安	KYOWA BREEZE	日本	八日	太古
海安	SL. PATRIOT	日本	八日	太古
海安	STRATHFYN	日本	八日	太古
海安	HIMALAYA MARU	日本	八日	太古
海安	HAI KUO	日本	八日	太古
海安	TIAN YUE	日本	八日	太古
海安	OCEAN PHILIPPINE	日本	八日	太古
海安	FORMOSA CONTAINER	日本	八日	太古
海安	CHIN CHUN	日本	八日	太古
海安	BONITA ACE	日本	八日	太古
海安	NEP. TOPAZ	日本	八日	太古
海安	KIEN HWA 2	日本	八日	太古
海安	KUO LIE	日本	八日	太古
海安	SEA PRELUDE	日本	八日	太古
海安	NEP. AGATE	日本	八日	太古
海安	DONAM 1	日本	八日	太古

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
東方	ORT. GOVERNOR	加州	八日	郵船
東方	HARBOR BRIDGE	加州	八日	郵船
東方	PRES. JEFFERSON	加州	八日	郵船
東方	MING OCEAN	加州	八日	郵船
東方	GALLEON HONOR	加州	八日	郵船
東方	EVER LAUREL	加州	八日	郵船
東方	EVER SHINE	加州	八日	郵船
東方	LEISE MAERSK	加州	八日	郵船
東方	ELECTRO ACE	加州	八日	郵船
東方	FROTA DURBAN	加州	八日	郵船
東方	GOLDEN TRADER	加州	八日	郵船
東方	BARBER SONSBERG	加州	八日	郵船
東方	SL. FREEDOM	加州	八日	郵船
東方	AM. APOLLO	加州	八日	郵船
東方	SONORA	加州	八日	郵船
東方	KOREAN WONIS JIN	加州	八日	郵船
東方	C.C. SAN FRANCISCO	加州	八日	郵船
東方	CHINA WINDS	加州	八日	郵船
東方	EVER VALOR	加州	八日	郵船
東方	SL. PATRIOT	加州	八日	郵船
東方	BEISHU MARU	加州	八日	郵船
東方	OMEX PIONEER	加州	八日	郵船
東方	SELANDIA	加州	八日	郵船
東方	BRAVE SPIRIT	加州	八日	郵船
東方	LINDEN	加州	八日	郵船
東方	TANG HE	加州	八日	郵船
東方	KHUP. PAKHOMOV	加州	八日	郵船
東方	MUEHLHAUSEN	加州	八日	郵船
東方	MAKIM MIKHAYLOV	加州	八日	郵船
東方	PIKEBANK	加州	八日	郵船
東方	EVER GATHER	加州	八日	郵船
東方	FALCON	加州	八日	郵船
東方	SEVEN SEAS BRIDGE	加州	八日	郵船
東方	MING COMFORT	加州	八日	郵船
東方	EASTERN AMBER	加州	八日	郵船
東方	ACHIEVE	加州	八日	郵船
東方	EAGLE ARROW	加州	八日	郵船
東方	KYOWA OCEAN	加州	八日	郵船
東方	MEONIA	加州	八日	郵船
東方	ELISABETH BAKKE	加州	八日	郵船
東方	AUST. EXPLORER	加州	八日	郵船
東方	ORIENT MARU	加州	八日	郵船
東方	MURRAY EVERETT	加州	八日	郵船
東方	CURACHO MARU	加州	八日	郵船
東方	TOR BAY	加州	八日	郵船
東方	LANKA SRIMANI	加州	八日	郵船
東方	BRAVE SPIRIT	加州	八日	郵船
東方	KHUP. PAKHOMOV	加州	八日	郵船
東方	TEMA	加州	八日	郵船
東方	PIKEBANK	加州	八日	郵船
東方	ELISABETH MAERSK	加州	八日	郵船
東方	MING COMFORT	加州	八日	郵船
東方	STRATHFYN	加州	八日	郵船
東方	FAIR SPIRIT	加州	八日	郵船
東方	RAYA HAPPINESS	加州	八日	郵船
東方	OCEAN SINCERITY	加州	八日	郵船
東方	YOU YI 12	加州	八日	郵船
東方	NEP. AGATE	加州	八日	郵船
東方	NEP. ZIRCON	加州	八日	郵船
東方	MURRAY EVERETT	加州	八日	郵船
東方	SITI. AZLINA	加州	八日	郵船
東方	TOR BAY	加州	八日	郵船
東方	SANDY BAY	加州	八日	郵船
東方	GEMINI MOON	加州	八日	郵船
東方	MAERSK TEMPO	加州	八日	郵船
東方	MATTY	加州	八日	郵船
東方	OVER WAVE	加州	八日	郵船
東方	CLIPPER ACE	加州	八日	郵船
東方	R.R. RATNA	加州	八日	郵船
東方	CAMPOR	加州	八日	郵船
東方	SUCCESS 5	加州	八日	郵船
東方	NEW HERO	加州	八日	郵船
東方	ARYA PERDANA	加州	八日	郵船
東方	RAINBOW	加州	八日	郵船
東方	MU SING	加州	八日	郵船
東方	TUNG HAI 6	加州	八日	郵船
東方	YI CHUN	加州	八日	郵船
東方	ELECTRO ACE	加州	八日	郵船
東方	KWANG TA 2	加州	八日	郵船
東方	TRADE CONTAINER	加州	八日	郵船
東方	MIN LIE	加州	八日	郵船
東方	KAI SHUN	加州	八日	郵船
東方	JUPITER	加州	八日	郵船
東方	HWA LIE	加州	八日	郵船
東方	NEW HAI LEE	加州	八日	郵船
東方	MARINE CONTAINER	加州	八日	郵船
東方	TA TUNG 2	加州	八日	郵船
東方	HAI KUO	加州	八日	郵船
東方	HP NAMJIN	加州	八日	郵船
東方	PIONEER CONTAINER	加州	八日	郵船
東方	EASTERN LUCKY	加州	八日	郵船
東方	ROYAL STAR	加州	八日	郵船
東方	S.A. VAAL	加州	八日	郵船
東方	RIVER OJI	加州	八日	郵船
東方	WAKAUME MARU	加州	八日	郵船
東方	ATHLON	加州	八日	郵船
東方	RAYA HAPPINESS	加州	八日	郵船
東方	TIAN TAI SHAN	加州	八日	郵船

客貨郵運業務表現出色

德國航空公司去年溢利逾六千萬馬克

【本報訊】德國航空公司去年表現出色，溢利達六千零九十二萬馬克。該公司去年共飛行六十八萬八千八百三十三小時，較前年增加百分之六點一。去年該公司共載客一千一百九十二萬九千八百三十三人，較前年增加百分之六點一。去年該公司共運貨物一百一十二萬九千八百三十三噸，較前年增加百分之六點一。去年該公司共運郵件一百一十二萬九千八百三十三噸，較前年增加百分之六點一。去年該公司共運郵件一百一十二萬九千八百三十三噸，較前年增加百分之六點一。

專家預計十五年後空運需求必將激增

世界各國需擴充新的國際機場

【本報訊】一項由世界各國專家組成的委員會，最近發表了一份報告，指出世界各國的空運需求將在未來十五年內激增。報告指出，由於全球經濟的增長和人口的不斷增加，空運的需求將迅速增長。為了滿足這種需求，各國必須擴充現有的機場，並建設新的國際機場。報告還指出，空運的發展將對環境產生一定的影響，因此各國在發展空運的同時，也應加強對環境的保護。

多間公司有意派船行走

香港澳洲海運初秋將有劇爭

【本報訊】據悉，目前有多間公司有意派船行走香港與澳洲之間的航線。由於這條航線具有較高的利潤，因此吸引了多家船務公司的競爭。預計在初秋時分，這條航線的競爭將變得更加激烈。目前，已有數家公司表示有意派船行走這條航線，包括太古、招商局、怡和等。預計在未來幾個月內，這條航線的競爭將達到白熱化的程度。

訪問青島獲熱忱款待

亞利安郵輪遊客

【本報訊】由中國郵輪公司組成的「亞利安」郵輪，最近訪問了青島。該郵輪上的遊客們在青島期間，受到了當地政府和民眾的熱忱款待。遊客們在青島期間，參觀了當地的名勝古蹟，並與當地的民眾進行了交流。遊客們對青島的風景和人文環境表示讚賞，並表示將繼續支持中國郵輪公司的業務。

加拿大第九間酒店

本月四日正式開幕

【本報訊】位於加拿大的一間新酒店，將於本月四日正式開幕。這間酒店是由一家著名的酒店集團所經營，其設施齊全，服務周到。該酒店位於當地的繁華地段，交通便利，是商務和旅遊人士的理想選擇。該酒店集團表示，他們很高興能為當地的民眾提供優質的服務，並希望通過這間酒店的開幕，進一步提升當地的旅遊業水平。

凱悅極星夜總會

舉辦樂與舞之夜

【本報訊】位於加拿大的一間凱悅極星夜總會，最近舉辦了一場「樂與舞之夜」的演出。這場演出吸引了大量的觀眾前來觀看，現場氣氛熱烈。演出中，多位著名的歌手和舞者登台表演，為觀眾帶來了精彩的演出。凱悅極星夜總會表示，他們將繼續舉辦類似的演出，為當地的民眾提供更多的娛樂選擇。

雅倫經基隆來港

米洲丸十三赴美

【本報訊】據悉，雅倫經基隆最近來港，並與當地的船務公司進行了會談。雅倫經基隆表示，他將繼續支持中國郵輪公司的業務，並希望通過他的努力，為中國郵輪公司爭取更多的業務。此外，米洲丸十三也將於近日內開往美國，預計將載有大量乘客和貨物。

東京丸經扶桑來

渣華長崎十四抵步

【本報訊】據悉，東京丸最近經扶桑來港，並將於本月十四日抵達長崎。東京丸是一艘著名的郵輪，其設施齊全，服務周到。該郵輪在長崎期間，將為當地的民眾提供優質的服務。渣華公司表示，他們很高興能為當地的民眾提供優質的服務，並希望通過東京丸的來港，進一步提升當地的旅遊業水平。

印度開採天然能源

分向南韓星洲訂船

【本報訊】印度政府最近宣佈，將開採當地的天然能源。這項舉措旨在減少印度對進口能源的依賴，並促進當地的經濟發展。印度政府表示，他們將加強對天然能源的勘探和開採，並將其用於當地的工業和民生。此外，印度政府還將分向南韓和星洲訂購船隻，以加強與當地的貿易往來。

今日空郵 (星期五)

往	時間
馬尼拉	上午十時
香港	上午十一時
上海	上午十二時
新加坡	下午三時
吉隆坡	下午四時
曼谷	下午五時
仰光	下午六時
孟買	下午七時
加爾各答	下午八時
科倫坡	下午九時
新德里	下午十時
德里	下午十一時
拉合爾	下午十二時
卡拉奇	下午一時
孟買	下午二時
加爾各答	下午三時
科倫坡	下午四時
新德里	下午五時
德里	下午六時
拉合爾	下午七時
卡拉奇	下午八時
孟買	下午九時
加爾各答	下午十時
科倫坡	下午十一時
新德里	下午十二時
德里	下午一時
拉合爾	下午二時
卡拉奇	下午三時
孟買	下午四時
加爾各答	下午五時
科倫坡	下午六時
新德里	下午七時
德里	下午八時
拉合爾	下午九時
卡拉奇	下午十時
孟買	下午十一時
加爾各答	下午十二時
科倫坡	下午一時
新德里	下午二時
德里	下午三時
拉合爾	下午四時
卡拉奇	下午五時
孟買	下午六時
加爾各答	下午七時
科倫坡	下午八時
新德里	下午九時
德里	下午十時
拉合爾	下午十一時
卡拉奇	下午十二時
孟買	下午一時
加爾各答	下午二時
科倫坡	下午三時
新德里	下午四時
德里	下午五時
拉合爾	下午六時
卡拉奇	下午七時
孟買	下午八時
加爾各答	下午九時
科倫坡	下午十時
新德里	下午十一時
德里	下午十二時
拉合爾	下午一時
卡拉奇	下午二時
孟買	下午三時
加爾各答	下午四時
科倫坡	下午五時
新德里	下午六時
德里	下午七時
拉合爾	下午八時
卡拉奇	下午九時
孟買	下午十時
加爾各答	下午十一時
科倫坡	下午十二時
新德里	下午一時
德里	下午二時
拉合爾	下午三時
卡拉奇	下午四時
孟買	下午五時
加爾各答	下午六時
科倫坡	下午七時
新德里	下午八時
德里	下午九時
拉合爾	下午十時
卡拉奇	下午十一時
孟買	下午十二時
加爾各答	下午一時
科倫坡	下午二時
新德里	下午三時
德里	下午四時
拉合爾	下午五時
卡拉奇	下午六時
孟買	下午七時
加爾各答	下午八時
科倫坡	下午九時
新德里	下午十時
德里	下午十一時
拉合爾	下午十二時
卡拉奇	下午一時
孟買	下午二時
加爾各答	下午三時
科倫坡	下午四時
新德里	下午五時
德里	下午六時
拉合爾	下午七時
卡拉奇	下午八時
孟買	下午九時
加爾各答	下午十時
科倫坡	下午十一時
新德里	下午十二時
德里	下午一時
拉合爾	下午二時
卡拉奇	下午三時
孟買	下午四時
加爾各答	下午五時

船抵塔門漫遊
新漢記海鮮酒
欣賞塔門疊石
天后古廟懷舊
午間進食特色
尖沙咀潮州城
送贈七海旅遊
日期：一九八四年
時間：上午九時正
費用：\$168.00
七海旅遊
香港德輔道中88號
電話：5-413081

共亦缺
消失。
更加深
，實行
更加注
年的當
且在還
等地，
是香港
引了中

每天收費

位 (一格高) 每段 四 十 元
加印紅色每段 五十七元半

位 (二格高) 每段 八 十 元
加印紅色每段 一百一十五元

中區銀行大廈
\$9.00
大小面積寫字樓廉租
詳情請在辦公時間內
電5-241201租務部洽商

威享大廈 大道中138號
高層地下，一二樓共16000呎
售2000萬租每呎12.5元
(最合酒樓夜總會百貨超級市場)
旺舖625呎售370萬
高層寫字樓1257呎租售
電話H252497 H226009洽

**香港西區新舖
售60萬**
保德街41號
面積1247呎 每呎480元
請於10A.M—5P.M
電 5—420858洽

地下廠房出租
長沙灣道782號通利工業大廈約4800呎
六月底交吉合意請到上址管理處鄧先生引
看或電5-249111內綫28號洽租

西貢金寶閣
十二樓，二樓尚餘少數單位
特價廉售
地下九號舖位出租
電話 K 2816464 葉先生洽
K 7211822 劉小姐洽

糖市淡勢持續

國際糖價續升港市未有反應

【特稿】(七) 糖市淡勢持續，國際糖價續升，港市未有反應。據悉，目前國際糖價已連續上升，但港市糖價卻未有相應反應，顯示港市糖商對國際糖價變動反應遲鈍。據悉，目前國際糖價已連續上升，但港市糖價卻未有相應反應，顯示港市糖商對國際糖價變動反應遲鈍。

攝影器材銷路疲弱

消費力弱市場消化轉慢

【特稿】(七) 攝影器材銷路疲弱，消費力弱市場消化轉慢。據悉，目前攝影器材銷路疲弱，消費力弱市場消化轉慢。據悉，目前攝影器材銷路疲弱，消費力弱市場消化轉慢。

上會展子電市芝

品新無腦電庭家

【特稿】(七) 上會展子電市芝，品新無腦電庭家。據悉，目前上會展子電市芝，品新無腦電庭家。據悉，目前上會展子電市芝，品新無腦電庭家。

美國貿易代表

本地皮鞋業未受

【特稿】(七) 美國貿易代表，本地皮鞋業未受。據悉，目前美國貿易代表，本地皮鞋業未受。據悉，目前美國貿易代表，本地皮鞋業未受。

輔導教師訓練課程

提供就業諮詢理論

【特稿】(七) 輔導教師訓練課程，提供就業諮詢理論。據悉，目前輔導教師訓練課程，提供就業諮詢理論。據悉，目前輔導教師訓練課程，提供就業諮詢理論。

學生暑期工作輔導計劃

灌輸暑期工作真正意義

【特稿】(七) 學生暑期工作輔導計劃，灌輸暑期工作真正意義。據悉，目前學生暑期工作輔導計劃，灌輸暑期工作真正意義。據悉，目前學生暑期工作輔導計劃，灌輸暑期工作真正意義。

華僑日報教育版主編

雄風出版社供應資料

【特稿】(七) 華僑日報教育版主編，雄風出版社供應資料。據悉，目前華僑日報教育版主編，雄風出版社供應資料。據悉，目前華僑日報教育版主編，雄風出版社供應資料。

兒歌三三五

保持城市清潔

【特稿】(七) 兒歌三三五，保持城市清潔。據悉，目前兒歌三三五，保持城市清潔。據悉，目前兒歌三三五，保持城市清潔。

聯合舉辦徵文比賽

促進運動健康關係

【特稿】(七) 聯合舉辦徵文比賽，促進運動健康關係。據悉，目前聯合舉辦徵文比賽，促進運動健康關係。據悉，目前聯合舉辦徵文比賽，促進運動健康關係。

教署本年繼續舉辦

體育教師暑期進修

【特稿】(七) 教署本年繼續舉辦，體育教師暑期進修。據悉，目前教署本年繼續舉辦，體育教師暑期進修。據悉，目前教署本年繼續舉辦，體育教師暑期進修。

華僑日報創刊五十九週年紀念

保持城市清潔

【特稿】(七) 華僑日報創刊五十九週年紀念，保持城市清潔。據悉，目前華僑日報創刊五十九週年紀念，保持城市清潔。據悉，目前華僑日報創刊五十九週年紀念，保持城市清潔。

教育橋樑

文理預科夜校敬賀

【特稿】(七) 教育橋樑，文理預科夜校敬賀。據悉，目前教育橋樑，文理預科夜校敬賀。據悉，目前教育橋樑，文理預科夜校敬賀。

明德文化事業有限公司

恭賀華僑日報59週年報慶

溫故知新 明德社提供暑假練習

中一升中二	中二升中三	中三升中四
第一冊 BOOK 1 VOL. 1	第二冊 BOOK 2 VOL. 2	第三冊 BOOK 3 VOL. 3
第一冊 BOOK 1 VOL. 1	第二冊 BOOK 2 VOL. 2	第三冊 BOOK 3 VOL. 3

中四升中五練習及參考用書 (附詳細解答)

- ① M.C. PHYSICS
- ② M.C. CHEMISTRY
- ③ 新編中國語文練習 (附答案)
- ④ 中國歷史選擇題 (分甲、乙、丙三冊)

索樣本及詢問電話：5-696191-2 5-677177

KCC 專業英語訓練

SMES (夜間課程)

- ★ 成人英語初級班
- ★ 英語拼音及應用
- ★ 英語會話專科
- ★ 旅遊從業員

校址：九龍旺角亞答街106號 (近火車碼頭利源入口)

伯明翰電腦商專書院

夏季日夜間課程招生 (新班開課日期：六月十三日)

電腦課程	商科課程
1. 電腦初級課程 2. 電腦進修課程 3. 電腦高級課程 4. 電腦應用課程 5. 電腦設計課程	1. 會計學 2. 簿記學 3. 銀行學 4. 商業法律 5. 商業英語

本校各項課程，均由資深電腦專家、銀行家、會計師、專業秘書、商科碩士等經驗豐富之師任教，配合 IBM System/34 電腦及微電腦、電動打字機、電傳機等教學設備，一切用書講義，均由學校供應。

加拿大不列顛中學

加拿大威爾遜市政府前教育局主席 威爾遜市長鄭重推薦

本校為安省教育局註冊，畢業證書均由教育局頒發。本校位於有十六間大學的安大略省，學位較其他省為多。校舍位於生活便利和有優靜環境的威爾遜市。本校百分之九十以上畢業生升讀美加各省立大學及學院。

Columbia Secondary School of Canada
430 East 25th Street, Hamilton, Ontario, Canada L8V 3B4
電話：5-276980, 5-276995

COLUMBIA COLLEGE

Vancouver, Canada

哥倫比亞學院

哥倫比亞學院創設於一九三六年，提供廣泛的學術課程予世界各地準備進入加拿大與美國大學深造的學生。

- 第一與第二年的大學文、理、商及電腦科
- 高級中學課程 (第十一及十二班級)
- “英語為第二語言”的課程

歡迎有意申請在一九八四年九月或一九八五年正月入學的在籍第 F 五、F 六與 F 七級水準合格的學生來函下列地址詢問：

The Admissions Office, Columbia College (604) 733-9151
1644 West Broadway, Vancouver, B.C. Canada V6L 1X6

加、英、美、澳一升學

加拿大、英國、美國、澳洲各中學 (招收7至13級，G.C.E. "O"及"A" LEVEL) 大學 (文、理、商各科系) 及軍事學校現接受84年入學申請。

- ★ 加拿大 HIGH SCHOOL 67-613, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM
加拿大安全省教育廳核下中學
University of Toronto (12 Schools)
Alberta College Division (4 Schools)
- ★ 美國 HIGH SCHOOL 66-612, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM
Ohio Educational Board (75 Universities)
California University
College Placement Association (36 U)
Northfield Mount Hermon School
- ★ 英國 G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM
Concord College
Buckwood Orange College
Greyland College

海外留學導教中心
九龍彌敦道655號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：K 968078 K 951230 K 948213
九龍彌敦道655號 (彌敦道與彌敦道交界)
電話：K 7221141-3

加拿大十大中學聯合招生

(溫哥華) Dorset College, Columbia College, VLI International College, Mariah High School (多倫多) Cantab College, Danforth College, Southern Ontario College, Dominion College, (沙市) Rosstern Junior College, (阿拔斯堡) St. John's School of Alberta.

- ★ 本校等之香港辦事處，即日起辦理九月份入學申請手續。
- ★ 凡已在港完成 F.3 或以上班級學習者，可獲同等學校成績表及旅行證件，到港申請 G10-13 各級學位。
- ★ 本校等早經加拿大各省教育廳核准註冊，特許招收海外學生，各校教學設備齊全，師資優良，校風嚴謹，應屆畢業生均可升讀加拿大著名大學。
- ★ 我們的駐港辦事處專員協助辦理申請、安排住宿、機票、接機及多種生活指導，一切查詢，完全免費。

西太平洋海外升學指導中心
九龍尖沙咀星光行1426A室
電話：3-696477
各校簡章，歡迎索閱，到校參觀，更增了解。

德教之光

華僑日報創刊五十九週年紀念

香港青年德育勵進會 會長 胡鴻烈 暨全體敬賀

主席 陸漢章 暨全體敬賀



國際足球友誼賽

挪威挫威爾斯

前鋒奧蘭特門前掃入建功

【路透社挪威卑根廿日電】挪威足球隊在國際足球友誼賽中，以二比零擊敗威爾斯隊。挪威隊前鋒奧蘭特在門前掃入建功，為挪威隊取得領先。威爾斯隊在比賽中表現不佳，未能扳平比分。比賽在熱烈的氣氛中進行，兩隊球迷都到場觀戰。

英國體壇簡訊

【路透社倫敦廿日電】英國體壇在過去幾天裡，發生了多起引人注目的事件。首先是英國國家足球隊在國際友誼賽中取得勝利，這大大鼓舞了球迷們的士氣。其次，在田徑比賽中，一名英國選手打破了世界紀錄，這引起了國際體壇的廣泛關注。此外，還有一些關於運動員傷病和轉會的傳聞，這些消息也引起了公眾的興趣。

杯葛國家可獲退還 預購奧運門票款項

【路透社倫敦廿日電】英國政府表示，如果國家隊在奧運會上表現不佳，預購奧運門票的款項將被退還。這項政策旨在激勵運動員們全力以赴，爭取好成績。政府官員表示，他們理解運動員們對比賽的重視，並希望通過這種方式，讓他們感受到國家的支持和期望。

歐洲足球錦標賽熱身賽

【路透社倫敦廿日電】歐洲足球錦標賽的熱身賽正在如火如荼地進行中。各國球隊紛紛出陣，展現了他們的實力和技術。比賽場面非常激烈，球迷們也看得津津有味。這些熱身賽不僅為球員們提供了比賽的機會，也為觀眾們帶來了精彩的對決。

比利時逼和匈牙利

【路透社布魯塞爾廿日電】比利時隊在歐洲足球錦標賽熱身賽中，與匈牙利隊戰成平手。比賽過程非常精彩，雙方都有多次進球機會。比利時隊在比賽中表現出色，但最終未能取得勝利。匈牙利隊則在比賽中展現了強大的實力，成功逼平了比利時隊。

中國語文學會舉辦 中文科教師研習班

【本報訊】中國語文學會為提高中文科教師的教學水平，特舉辦中文科教師研習班。研習班將於九日及十八日兩天舉行，內容包括教學法、教材分析、課堂管理等方面的講座和研討。參加研習班的教師將有機會與專家學者交流心得，提升專業素養。

中大出版近出版 譚嗣同「仁學」英版

【本報訊】中大出版社最近出版了譚嗣同的「仁學」英版。這本書是譚嗣同的代表作之一，介紹了他在維新運動中的思想。英版的出版，為海外讀者了解中國近代思想史提供了重要的參考。書籍內容豐富，翻譯準確，受到了學術界的廣泛好評。

華僑日報教育版 初中課程綜合練習

【本報訊】華僑日報教育版最近出版了初中課程綜合練習。這份練習冊涵蓋了初中各主要學科的知識點，旨在幫助學生鞏固基礎知識，提高學習效率。練習冊內容充實，題型多樣，是學生課後自學的好幫手。

粵語字音錯誤讀法糾正

【本報訊】粵語字音錯誤讀法糾正。本報特別關注粵語發音的準確性，並列出了一些常見的错误讀法，供讀者參考。通過糾正這些錯誤，可以幫助讀者更好地理解和發音粵語，促進語言的規範化使用。

ST. JOHN'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE

聖約翰男女英文書院

香港銅鑼灣太古

招收各級新生或插班生

1. 招收班級：
幼稚園（上午班已滿，只招下午班）
高班（五至六歲）
中班（四至五歲）
低班（三歲至四歲）
小學部（部份全日英文小學制）
一年級至五年級
中學部（一至中三）（不設筆試，只設嚴格之面試）
中四至中五文、理、商各科（中四附設會考電腦課程）
大學預科班
港大及中大文、理預科各班
2. 報名日期：
即日起接受報名，（預科班暨中五重讀生則於會考放榜後始接受報名）
3. 報名手續：
携備照片兩張，（申請幼稚園則八張）以及應有證件如出生紙正本，（幼稚園及小學一年級專用），學生證，成績報告表正本等，到本校索取報名表格，填妥交回。
4. 考試日期：
報名時通知。

校長 莫德光

成功出版社 · 恒生出版社

恭賀華僑日報創刊59週年報慶

成功暑期作業 · 1984年全新版 · 定價五元

（包括中國語文、英文、數學、學能推理、暑期活動、一升二至五升六）

- (1) 成功中英數小學各級補充練習
- (2) 成功文字及數字推理練習 · 試卷測驗
- (3) 恆生文字及推字推理練習 · 試卷測驗
- (4) 成功社、恆生社：英文科各類輔導練習

訂購及索取樣本電話：5-451948 5-456822

聖路加書院電腦中心

ST. LUCAS' COMPUTER CENTER

下列課程

6月10日開始陸續開課

- 基本電腦課程
- 初級電腦程式操作
- CP/M + dBASE II

（適合在職人士進修）

備有電腦設備，學員實習時間充份

九龍深水埗大埔道244-248號（全座）
電話：3-7782188 3-7770282

Cosmopolitan College

加拿大詩姆書院

赴加拿大升學

本校為加拿大各大學預科註冊中學，由加拿大政府認可，畢業生可直接升讀加拿大各大學。本校提供優質的預科課程，包括文、理、商等各個領域。學生在學期間，不僅可以學習專業知識，還可以體驗加拿大的文化風土人情。歡迎有意升學加拿大的學生踴躍報名。

THE YORK HERBERT SCHOOL

760 COLLEGE STREET, TORONTO, ONTARIO CANADA M6G 1C4
TEL: (416) 530-1333

加拿大 多倫多 約勤中學

本校專責幫助已取錄之學生辦理入學手續之陳小姐已於去週專程來港。各同學如需要查詢有關簽證或其他問題，請致電：3-7110857。

校長：何鎮源

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

(Founded 1970)

口校校址：九龍彌敦道498-500號（德輔道中）電話：3-853508
九龍彌敦道570-572號（德輔道中）電話：3-853508
九龍彌敦道570-572號（德輔道中）電話：3-853508
九龍彌敦道570-572號（德輔道中）電話：3-853508
九龍彌敦道570-572號（德輔道中）電話：3-853508

Summer Day Courses (暑期商科日班) (只收女生)

Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全日班上午班
簡介：本商科班以兩個月為期，修業期滿可獲會計及文書等證書。科目：簿記、英文、商業書信、進出口實務、打字、辦公室實務（包括電腦及電子顯示器及簡介）

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全日班下午班
簡介：本商科班以兩個月為期，修業期滿可獲會計及文書等證書。科目：簿記、英文、商業書信、進出口實務、打字、辦公室實務（包括電腦及電子顯示器及簡介）

Part Time Evening Courses (夜校) 收男女生

Banking Course (AIB) 英國銀行學全日班
學制：三個月結業，在彌敦道458號上課

Electric Typewriting & Telex Course 電機打字及電傳班
學制：三個月結業，在彌敦道458號上課

Commercial Course (Evening) 夜校商科全日班
學制：三個月結業，科目：簿記、英文、商業書信、進出口實務及C.I.F.上課地點：（一）香港德輔道中119-127號三樓（德輔道中）3-461226
（二）大埔道244-248號（聖路加書院內）3-7798811

Single-Subject Courses 進修科

Elementary Bookkeeping 初級簿記	Shortland Theory 連記理論
Intermediate Bookkeeping 中級簿記	Shortland Speed Typewriting 連記速度打字
Higher Accounting 高級會計	Electric Typewriting 電機打字
Costing 成本會計	Telex Course 電傳班
Import & Export Practice 進出口實務	Elements of Banking 銀行學
Commercial Correspondence 商業書信	Economics 經濟學
Professional English (AIB) 專業英文	Principles of Law 法律概論

格致英文書院

一九八四年度秋季學期招收各級男女新生

（一）小學一至六年級英文及中文並重之英文小學。畢業生全數享受政府派位免費升讀中學。

（二）本校為接受政府派位之中學，獲派就讀中一至中三之學生或轉學本校均得享受免學費。

（三）中四及中五文理商三組設置電腦中心各組電腦課程個別指導編寫電腦程序及電腦操作。

（四）中五重讀生，港大及中大預科班於中學會考成績公佈後接受申請。

校址：九龍彌敦道458號（聖路加書院內）電話：3-7798811

聖瑪加利女子英文書院致意

文光照耀

華僑日報創刊五十九週年紀念

清潔香港 人人有責 大家合作

智慧出版社有限公司

恭賀華僑日報創刊59週年報慶

1984-1985年度修訂新版

新版智慧暑期作業，中英數及學能推理合訂本，每冊五元

- (1) 小學中英數各級補充練習
- (2) 文字推理練習與測驗、試卷測驗
- (3) 數字推理練習與測驗、試卷測驗
- (4) 英文科各類輔導練習與測驗

社址：香港彌敦道77號金都大廈32號
電話：3-780298 3-780903

劍橋商學院

84暑期商科課程（日校晚班）

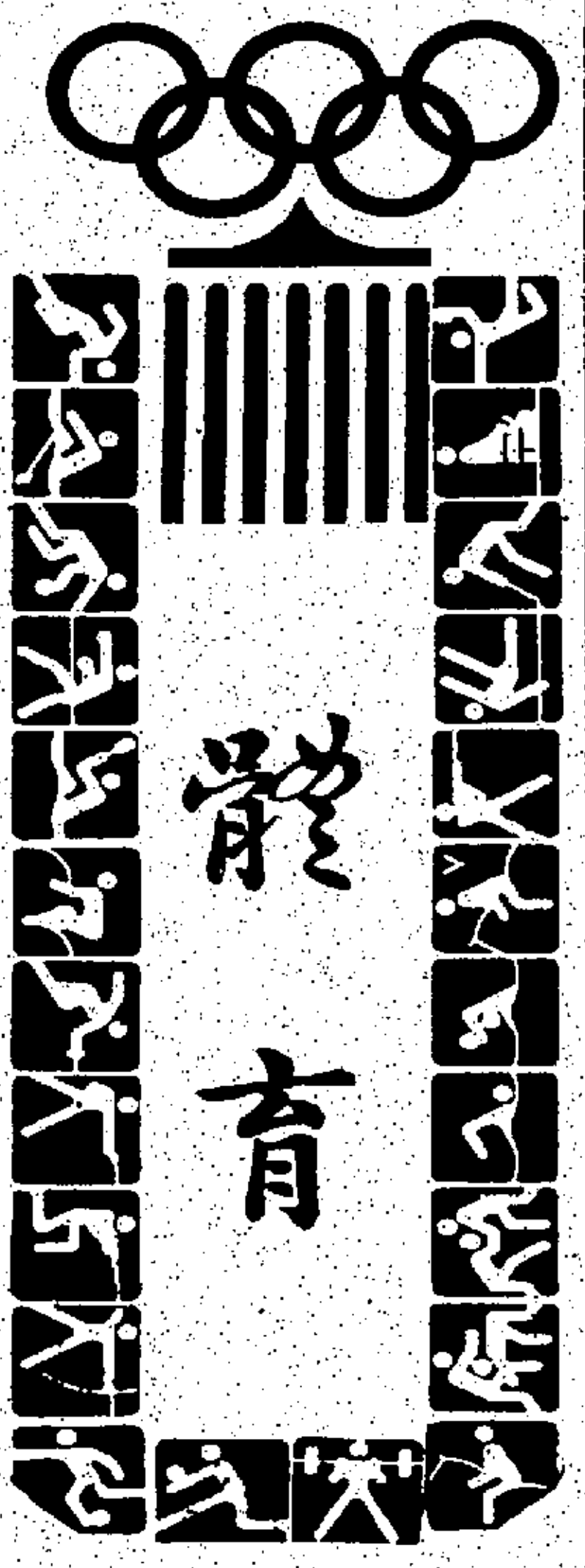
簡介：本院為協助學生升讀大學，特設暑期商科課程。課程內容包括會計、簿記、英文、商業書信等。學生在學期間，不僅可以學習專業知識，還可以體驗商學院的學習氛圍。歡迎有意升讀大學的學生踴躍報名。

學制：三個月結業，在彌敦道458號上課

夏季課程

72研習中心

暑期課程，包括英語、數學、科學等各個領域。課程設計豐富多彩，旨在提高學生的學習興趣和綜合素質。歡迎踴躍報名。



法國公開網球錦標賽

蘭度韋蘭特晉準決

千諾斯麥恩萊在週二已獲晉級

【法新社巴黎六日電】法國公開網球錦標賽，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

全港公開網球聯賽近尾聲

精藝南華分膺首席

女子甲乙在爭奪中

【本報訊】全港公開網球聯賽，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

沙域特草場同分

須再賽一場決勝

小型世界排賽

波蘭克服中共

【本報訊】小型世界排賽，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

兩輪比賽後形勢：

隊名	勝	負	分
南斯拉夫	二	二	二
中非	二	二	二
波蘭	二	二	二
古巴	二	二	二
巴西	二	二	二
波蘭	二	二	二
古巴	二	二	二
巴西	二	二	二
波蘭	二	二	二
古巴	二	二	二
巴西	二	二	二

【本報訊】全港公開網球聯賽，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

上海泳隊大軍抵港

明維園友賽華泳聯

【本報訊】上海泳隊大軍，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

鄭彥吳麗萍百米

創中共男女紀錄

馬勒當拿渴望轉會

巴薩隆拿堅決拒絕

【本報訊】馬勒當拿渴望轉會，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

【本報訊】歐洲盃決賽週先對法國，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

丹麥有若平地春雷

歐洲盃決賽週先對法國

【本報訊】歐洲盃決賽週先對法國，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

英國奧運田徑選拔賽

畢特奪三千米錦標

代表英國參加奧運

伊律特亦輕易贏入百米代表權

【本報訊】伊律特亦輕易贏入百米代表權，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

【本報訊】威靈頓中學水運會，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

威靈頓中學水運會

德福分校摘元

【本報訊】德福分校摘元，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

各項成績錄列如下

男子個人全場優勝獎

女子個人全場優勝獎

團體總成績

【本報訊】團體總成績，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

【本報訊】威靈頓中學水運會，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

威靈頓中學水運會

德福分校摘元

【本報訊】德福分校摘元，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

各項成績錄列如下

男子個人全場優勝獎

女子個人全場優勝獎

團體總成績

【本報訊】團體總成績，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

【本報訊】威靈頓中學水運會，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

威靈頓中學水運會

德福分校摘元

【本報訊】德福分校摘元，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

各項成績錄列如下

男子個人全場優勝獎

女子個人全場優勝獎

團體總成績

【本報訊】團體總成績，在週二（五日）下午，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。此項比賽，在法國網球名將蘭度韋蘭特與千諾斯麥恩萊之對決中，蘭度韋蘭特以二比一獲勝，晉身準決賽。

水泥紛紛降價

公私工程需用水泥月來繼續減少

大陸五羊水泥廠報價每噸調低廿元，連前兩次共降五十元。
台灣水泥訂價下降，港產對大量需求採取特優待。
五月份內水泥銷量十六萬五千噸大約減百分之十。

（本報訊）水泥為建築工程之主要材料，近來因受經濟不景氣影響，建築工程大幅減少，水泥需求亦隨之下降。據悉，大陸五羊水泥廠為因應市場需求，已將水泥報價調低每噸二十元，此舉已連前兩次共降五十元。台灣方面，水泥訂價亦呈下降趨勢，港產水泥對大量需求採取特優待，以維持市場穩定。據統計，五月份內水泥銷量為十六萬五千噸，較去年同期減少約百分之十。

落再值市索披

對動行取採備庫府政，應反鎖連起引在正價加油汽

要重關最敗成，購搶狂瘋性費消止壓並，積囤機投付，就港來備女菲。視注亦不，潮流外金資新起引否是，加激會不時暫，業。

（本報訊）菲律賓政府正考慮採取措施，以穩定國內市場。由於國際油價上漲，菲律賓政府正考慮對汽油價格進行調整。然而，政府亦擔心，若油價大幅上漲，將對國內經濟造成負面影響。因此，政府正密切關注市場動向，並準備在必要時採取干預措施，以確保能源供應的穩定。

美國認為今年來輸入太多

正調查違反雙邊協定證明

據說，首四月紡織品入口量大幅增加百分之四十。

（本報訊）美國政府正調查一項指控，指稱某些國家違反了雙邊貿易協定。據悉，美國政府認為，某些國家在過去幾個月內，向美國輸入了過量的紡織品，這已嚴重損害了美國紡織業的利益。美國政府表示，將採取必要措施，以確保貿易協定的公平執行。

對港台紡織品

美國認為今年來輸入太多

據說，首四月紡織品入口量大幅增加百分之四十。

（本報訊）美國政府正調查一項指控，指稱某些國家違反了雙邊貿易協定。據悉，美國政府認為，某些國家在過去幾個月內，向美國輸入了過量的紡織品，這已嚴重損害了美國紡織業的利益。美國政府表示，將採取必要措施，以確保貿易協定的公平執行。

五月份南非金幣

銷量僅二十萬枚

銳降五萬四千枚

（本報訊）根據南非金幣協會的數據，五月份南非金幣的銷量僅為二十萬枚，較去年同期銳減了五萬四千枚。這反映了南非金幣在國際市場上的競爭力下降，以及投資者對金幣的信心不足。

港金繼續下挫

週四歐金銀市價互呈升降

收市價三三九點四元，波幅僅八元。各週四歐金銀市價互呈升降。

（本報訊）香港金價在過去幾個月內持續下挫，週四收市價為三三九點四元，波幅僅八元。同時，歐洲金銀市價亦呈現互有升降的走勢，投資者正密切關注市場動向。

行政院將准新基本工資

月晉為六二五〇元

台灣勞工生活水平可望提高

（本報訊）行政院正考慮批准新的基本工資標準，以改善勞工的生活水平。據悉，新的基本工資標準將由目前的每月五千元調整為六千二百五十元。此舉將有助於提高勞工的實際收入，並減輕其生活負擔。

市場趨勢

洛杉磯地產市場全面復甦

中心物業空置率低於二厘

（本報訊）洛杉磯地產市場正經歷全面復甦，中心物業的空置率已降至低於二厘。這反映了當地經濟的強勁增長，以及投資者對房地產市場的信心回升。

國際金融股市行情

項目	收市價	漲跌
倫敦股市 (金融時報指數)	3,200.00	+10.00
紐約股市 (道瓊斯工業指數)	11,500.00	+50.00
香港股市 (恒生指數)	2,500.00	+20.00
東京股市 (日經指數)	15,000.00	+100.00

市開融金洲歐

項目	收市價	漲跌
倫敦金價	380.00	+5.00
紐約金價	375.00	+3.00
香港金價	370.00	+2.00

食米市幾無變動

基本存倉略偏低

供需可保持均衡狀態

（本報訊）食米市場目前呈現穩定狀態，基本存倉略偏低，但供需可保持均衡。由於天氣良好，糧食收成豐收，市場供應充足，價格保持穩定。

市匯京東

項目	收市價	漲跌
美元匯率	7.50	+0.05
港幣匯率	0.80	+0.01

幣外要主

硬翻價做

四點九十六企數指匯港

（本報訊）國際外幣市場正經歷劇烈波動，投資者正密切關注主要貨幣的走勢。據悉，美元匯率近期有所上升，而港幣匯率則保持穩定。

最佳的希望

嚴康美娟

（本報訊）嚴康美娟在最近的採訪中表示，她對未來的發展充滿信心，並希望通過自己的努力，為社會做出更大的貢獻。

本港紡織廠銳減至十八間

大陸紡織品廉價威脅依然很高

工資電費皆起使港產出口很艱苦

（本報訊）由於大陸紡織品價格低廉，對香港紡織業造成了巨大威脅。目前，香港僅剩十八間紡織廠，且面臨工資和電費上漲的壓力，出口競爭日益艱難。

港幣外要主

硬翻價做

四點九十六企數指匯港

（本報訊）國際外幣市場正經歷劇烈波動，投資者正密切關注主要貨幣的走勢。據悉，美元匯率近期有所上升，而港幣匯率則保持穩定。

華僑經濟

競爭激烈 利潤下降 傳呼機業利潤下降

今年以來商業活動未見活潑，加上過去幾年傳呼機業利潤下降，該行業利潤亦有下降之勢。據悉，目前已有港商洽談設廠。

赤字達一億 大挫加元價

加元在過去幾個月來，一直處於高位，但最近因加國財政赤字達一億，大挫加元價。據悉，加元在過去幾個月來，一直處於高位，但最近因加國財政赤字達一億，大挫加元價。

兩伊 戰事暫無影響

兩伊戰事暫無影響，期短利率言預問顧濟經官白。前一八廿月五對界融金，升趨。估計歧分現出應供根銀通。

油供 影響暫無

油供影響暫無，期短利率言預問顧濟經官白。前一八廿月五對界融金，升趨。估計歧分現出應供根銀通。

海味 雜貨又復轉慢

海味雜貨又復轉慢，銷路多貨價下中。據悉，海味雜貨又復轉慢，銷路多貨價下中。

後以去過節午端 轉慢又復

後以去過節午端，轉慢又復。據悉，後以去過節午端，轉慢又復。

買糖期全 造糖面高報

買糖期全，造糖面高報。據悉，買糖期全，造糖面高報。

傳息消糖買 價造糖期全

傳息消糖買，價造糖期全。據悉，傳息消糖買，價造糖期全。

高報面全 造糖期全

高報面全，造糖期全。據悉，高報面全，造糖期全。

買糖期全 造糖面高報

買糖期全，造糖面高報。據悉，買糖期全，造糖面高報。

買糖期全，造糖面高報。據悉，買糖期全，造糖面高報。

期豆市況穩

全日交投一千二百二十二手，造價穩中微升。
（特訊）昨（七）日，香港商品交易所大豆期貨合約，全日共成交一千二百二十二手，較上日增加一百一十手。其中，六月份合約成交一百一十手，七月份合約成交一百一十手。六月份合約收市價為一百一十五點，七月份合約收市價為一百一十六點。大豆期貨合約價格，在過去幾個月來，一直處於高位，但最近因加國財政赤字達一億，大挫加元價。

新鴻基聯合投資基金

發行價：\$ 9.75
對現價：\$ 9.29
（根據1984年6月6日之估值）
下次估值日為1984年6月13日
詢問處：新鴻基證券有限公司
香港德輔道中34至38號新鴻基銀行大廈
電話：5-8426193

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠
電話：5-8268333

多利有限公司

香港上海匯豐銀行全附屬機構
港幣五萬元或相等之外幣存款利率行情
期限 港幣利率 美金利率
廿四小時通知 11.500% 10.2500% 三個月 12.000% 11.1250%
一星期 11.750% 10.5000% 六個月 12.000% 12.0000%
兩星期 11.750% 10.5000% 一年 12.000% 12.6250%
一個月 12.000% 10.7500% 兩年 11.500% 12.6250%
二個月 12.000% 11.0000% 五年 11.000% 12.6250%
歡迎查詢其他主要外幣存款利率
各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情
中國辦事處：香港皇后大道中九號七樓 電話：5-213166
香港辦事處：中環干諾道中匯豐銀行中心八樓 電話：5-231017
九龍辦事處：彌敦道688號匯豐中心十二樓 電話：3-917888
昨日多利同業利率：12.5% p.a.

華南 旋凱 光新 聲麗 統總 珠明 慶普 樂百 運海

5-737388 K 881755 0-461419 H 632959 H 704646 K 678091

笑極太

龍華第2週
靈與慾
紅杏名花
僕公：場夜午晚明

笑極太

美都戲院
笑極太
僕公：場夜午晚明

笑極太

新新戲院
笑極太
僕公：場夜午晚明

笑極太

新新戲院
笑極太
僕公：場夜午晚明

笑極太

新新戲院
笑極太
僕公：場夜午晚明

笑極太

龍華第2週
靈與慾
紅杏名花
僕公：場夜午晚明

笑極太

美都戲院
笑極太
僕公：場夜午晚明

笑極太

新新戲院
笑極太
僕公：場夜午晚明

笑極太

新新戲院
笑極太
僕公：場夜午晚明

笑極太

新新戲院
笑極太
僕公：場夜午晚明

股市專欄

港股市交投顯回增 指數彈升達二十點

恒生指數以九六二點收市，成值微增至一億六千萬萬元。

【特稿】昨(七)日香港股市交投顯著回升，恒生指數收市報九六二點，較前日上升二十點，成交值微增至一億六千萬萬元。市場氣氛轉趨樂觀，投資者信心有所恢復。

絕大數表贊遷動行

怡和股東特別大會 絕大數表贊遷動行

【特稿】怡和有限公司股東特別大會，昨(七)日在該公司會議室舉行，討論遷動行事宜。絕大多數股東表示贊成，認為遷動行有利公司業務發展。

東京股市顯暢好 買家吸購興趣復轉濃

【東京電】東京股市昨(七)日表現暢旺，買家吸購興趣復轉濃。日經指數上升，成交量亦顯著增加。

倫敦股市再續升 好利多息消息入

【倫敦電】倫敦股市昨(七)日繼續上升，好利多息消息入。市場交投活躍，投資者對經濟前景看好。

經協組團上京朝聖

【本報訊】經協組團上京朝聖，已於日前出發。該團成員包括各界人士，旨在弘揚中華文化，增進國際友誼。

第一太平實業建議收購另一太平財務

【本報訊】第一太平實業有限公司建議收購另一太平財務有限公司。此舉旨在擴大集團業務範圍，提高競爭力。

澳洲股市 繼續挺升

【雪梨電】澳洲股市昨(七)日繼續挺升，主要受資源類股帶動。投資者對澳洲經濟前景持樂觀態度。

紐約股市仍偏靜 做價反覆續報升

【紐約電】紐約股市昨(七)日仍偏靜，做價反覆。雖然指數略有上升，但成交量相對較低。

市價漲升 慎防突變

【本報訊】昨日港、京、倫股市均呈上升勢，市價漲升。投資者應保持冷靜，慎防突變。

六月七日 遠東分類指數 收市 起/跌

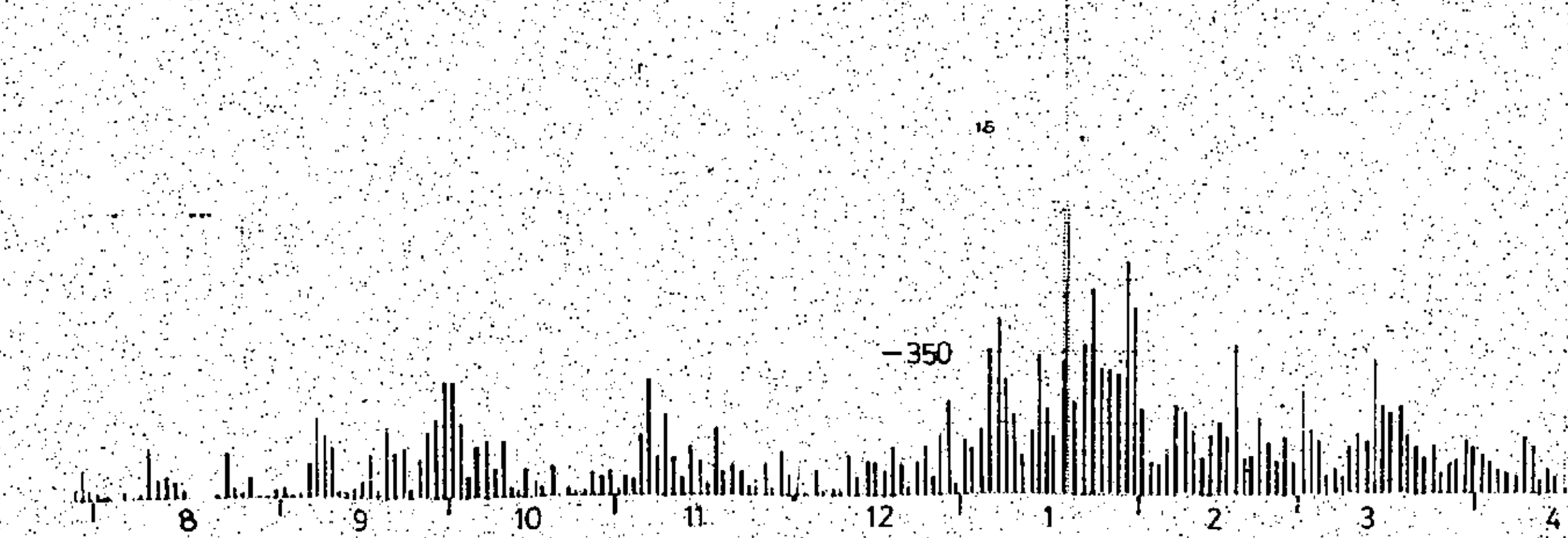
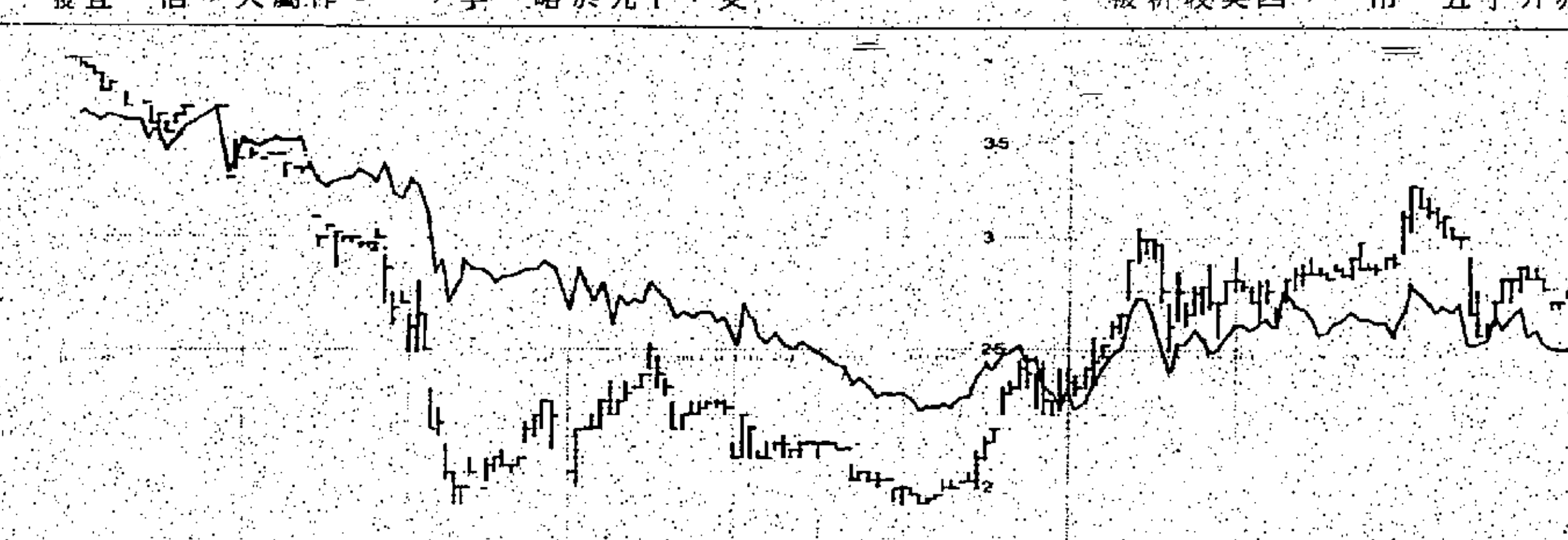
恒生指數	962.14	30.02
道瓊工業指數	5519.52	170.87
日經指數	5091.53	177.41
倫敦金融指數	4772.02	130.32
香港恒生指數	4772.02	130.32
上海綜合指數	14392.60	483.02
東京日經指數	5091.53	177.41
紐約道瓊工業指數	5519.52	170.87
倫敦金融指數	4772.02	130.32
香港恒生指數	4772.02	130.32
上海綜合指數	14392.60	483.02

六月七日 遠東分類指數 收市 起/跌

恒生指數	962.14	30.02
道瓊工業指數	5519.52	170.87
日經指數	5091.53	177.41
倫敦金融指數	4772.02	130.32
香港恒生指數	4772.02	130.32
上海綜合指數	14392.60	483.02
東京日經指數	5091.53	177.41
紐約道瓊工業指數	5519.52	170.87
倫敦金融指數	4772.02	130.32
香港恒生指數	4772.02	130.32
上海綜合指數	14392.60	483.02

六月七日 遠東分類指數 收市 起/跌

恒生指數	962.14	30.02
道瓊工業指數	5519.52	170.87
日經指數	5091.53	177.41
倫敦金融指數	4772.02	130.32
香港恒生指數	4772.02	130.32
上海綜合指數	14392.60	483.02
東京日經指數	5091.53	177.41
紐約道瓊工業指數	5519.52	170.87
倫敦金融指數	4772.02	130.32
香港恒生指數	4772.02	130.32
上海綜合指數	14392.60	483.02



股市成交價目表 (六月七日)

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
香港匯豐銀行	29,010,000	29,010,000	29,010,000	29,010,000
遠東匯豐銀行	73,210,000	73,210,000	73,210,000	73,210,000
金銀業	57,590,000	57,590,000	57,590,000	57,590,000
四會成交總額	160,280,000	160,280,000	160,280,000	160,280,000

股市成交價目表 (六月七日)

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
香港匯豐銀行	29,010,000	29,010,000	29,010,000	29,010,000
遠東匯豐銀行	73,210,000	73,210,000	73,210,000	73,210,000
金銀業	57,590,000	57,590,000	57,590,000	57,590,000
四會成交總額	160,280,000	160,280,000	160,280,000	160,280,000

股市成交價目表 (六月七日)

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
香港匯豐銀行	29,010,000	29,010,000	29,010,000	29,010,000
遠東匯豐銀行	73,210,000	73,210,000	73,210,000	73,210,000
金銀業	57,590,000	57,590,000	57,590,000	57,590,000
四會成交總額	160,280,000	160,280,000	160,280,000	160,280,000

六月七日 遠東交易所 十項成交股數 最多股票

股票名稱	成交股數
匯豐銀行	2,890,000
遠東匯豐銀行	2,280,000
金銀業	1,783,000
四會成交總額	1,116,000

六月七日 遠東交易所 十項成交股數 最多股票

股票名稱	成交股數
匯豐銀行	2,890,000
遠東匯豐銀行	2,280,000
金銀業	1,783,000
四會成交總額	1,116,000

六月七日 遠東交易所 十項成交股數 最多股票

股票名稱	成交股數
匯豐銀行	2,890,000
遠東匯豐銀行	2,280,000
金銀業	1,783,000
四會成交總額	1,116,000

六月七日 遠東交易所 十項成交股數 最多股票

股票名稱	成交股數
匯豐銀行	2,890,000
遠東匯豐銀行	2,280,000
金銀業	1,783,000
四會成交總額	1,116,000

華僑經濟

南韓首五月出口值 逾百一十億美元

增幅逾百分之廿八

【漢城訊】五月份南韓出口值，較去年同期增加百分之二十八，達一百一十億美元。南韓貿易委員會表示，五月份出口值增加，主要是由於汽車、電子產品及化學品的出口增加。

進口值亦增加

五月份南韓進口值，較去年同期增加百分之二十，達九十五億美元。進口值增加，主要是由於機械、電子產品及化學品的進口增加。

貿易順差擴大

五月份南韓貿易順差，較去年同期增加百分之四十八，達十五億美元。貿易順差擴大，主要是由於出口值增加，而進口值增加幅度較小。

出口產品多元化

五月份南韓出口產品，較去年同期更加多元化。除了傳統的汽車、電子產品及化學品外，其他產品的出口值亦有顯著增加。

進口產品多元化

五月份南韓進口產品，較去年同期更加多元化。除了傳統的機械、電子產品及化學品外，其他產品的進口值亦有顯著增加。

貿易平衡改善

五月份南韓貿易平衡，較去年同期有所改善。貿易順差的擴大，顯示南韓的經濟競爭力有所提高。

出口競爭力提高

五月份南韓出口競爭力，較去年同期有所提高。出口值的增加，顯示南韓的出口產品在國際市場上更具競爭力。

進口競爭力提高

五月份南韓進口競爭力，較去年同期有所提高。進口值的增加，顯示南韓的進口產品在國際市場上更具競爭力。

貿易增長強勁

五月份南韓貿易增長強勁，顯示南韓的經濟發展勢頭良好。貿易順差的擴大，顯示南韓的經濟競爭力有所提高。

出口增長強勁

五月份南韓出口增長強勁，顯示南韓的出口產品在國際市場上更具競爭力。出口值的增加，顯示南韓的出口競爭力有所提高。

進口增長強勁

五月份南韓進口增長強勁，顯示南韓的進口產品在國際市場上更具競爭力。進口值的增加，顯示南韓的進口競爭力有所提高。

貿易平衡改善

五月份南韓貿易平衡，較去年同期有所改善。貿易順差的擴大，顯示南韓的經濟競爭力有所提高。

出口競爭力提高

五月份南韓出口競爭力，較去年同期有所提高。出口值的增加，顯示南韓的出口產品在國際市場上更具競爭力。

進口競爭力提高

五月份南韓進口競爭力，較去年同期有所提高。進口值的增加，顯示南韓的進口產品在國際市場上更具競爭力。

娛樂圈

陳嘉儀昨向公司要求 多給與藝員休息時間

探望過黃日華之後

【本報訊】陳嘉儀昨日向公司要求，多給與藝員休息時間。她表示，在探望過黃日華之後，她深感藝員的工作壓力之大，需要更多的休息時間來調整身心。

藝員工作繁重

陳嘉儀指出，藝員的工作非常繁重，除了拍攝劇集外，還需要參加各種宣傳活動及演出。她認為，公司應該考慮到藝員的身心健康，給予他們更多的休息時間。

保障藝員權益

陳嘉儀呼籲公司能夠保障藝員的權益，給予他們合理的休息時間及工作環境。她認為，只有藝員的身心健康得到保障，才能拍出更好的作品。

藝員休息時間

陳嘉儀表示，她將會繼續關注藝員的休息時間問題，並向公司提出建議。她認為，藝員的休息時間應該得到重視，並作為公司管理的重要一環。

藝員工作環境

陳嘉儀指出，藝員的工作環境也需要得到改善。她認為，公司應該為藝員提供一個舒適、安全的工作環境，讓他們能夠更好地投入到工作中。

藝員身心健康

陳嘉儀強調，藝員的身心健康是他們工作的基礎。她認為，公司應該關注藝員的身心健康，並採取措施來保障他們的身心健康。

藝員工作壓力

陳嘉儀指出，藝員的工作壓力非常大。她認為，公司應該減輕藝員的工作壓力，讓他們能夠以更輕鬆的心情投入到工作中。

藝員工作時間

陳嘉儀表示，藝員的工作時間非常長。她認為，公司應該縮短藝員的工作時間，讓他們能夠有更多的時間休息及陪伴家人。

藝員工作待遇

陳嘉儀指出，藝員的工作待遇也需要得到提高。她認為，公司應該給予藝員合理的薪酬及福利，以表彰他們的辛勤工作。

藝員工作保障

陳嘉儀強調，藝員的工作保障非常重要。她認為，公司應該為藝員提供完善的保障制度，讓他們能夠安心工作。

藝員工作發展

陳嘉儀指出，藝員的工作發展也需要得到重視。她認為，公司應該為藝員提供更多的發展機會，讓他們能夠在事業上取得更大的成就。

藝員工作機會

陳嘉儀表示，藝員的工作機會也需要得到增加。她認為，公司應該為藝員提供更多的發展空間，讓他們能夠發揮自己的才華。

藝員工作前景

陳嘉儀指出，藝員的工作前景非常廣闊。她認為，只要藝員不斷努力，就一定能夠在娛樂圈中取得成功。

美國汽車產量 加銳上月 四廿分百

產量增加百分之四十二

【華盛頓訊】美國汽車產量，較去年同期增加百分之四十二，達四百二十萬輛。美國汽車工業協會表示，產量增加，主要是由於消費者對汽車的需求增加，以及汽車生產商提高了生產效率。

消費者需求增加

美國汽車工業協會指出，消費者對汽車的需求增加，是導致產量增加的主要原因。隨著經濟的復甦，消費者對汽車的需求日益增長。

生產效率提高

美國汽車工業協會表示，汽車生產商通過提高生產效率，也為產量增加做出了貢獻。生產商通過引入先進的生產技術，提高了生產效率。

出口量增加

美國汽車工業協會指出，美國汽車的出口量也增加了。這顯示美國汽車在國際市場上的競爭力有所提高。

進口量增加

美國汽車工業協會表示，美國也進口了更多的汽車。這顯示國際汽車市場的競爭日益激烈。

貿易平衡改善

美國汽車工業協會強調，美國汽車貿易平衡有所改善。出口量的增加，顯示美國汽車的競爭力有所提高。

出口競爭力提高

美國汽車工業協會指出，美國汽車出口競爭力有所提高。出口量的增加，顯示美國汽車在國際市場上更具競爭力。

進口競爭力提高

美國汽車工業協會表示，美國進口競爭力有所提高。進口量的增加，顯示美國在進口汽車方面更具競爭力。

貿易增長強勁

美國汽車工業協會強調，美國汽車貿易增長強勁。貿易平衡的改善，顯示美國汽車工業的發展勢頭良好。

出口增長強勁

美國汽車工業協會指出，美國汽車出口增長強勁。出口量的增加，顯示美國汽車的競爭力有所提高。

進口增長強勁

美國汽車工業協會表示，美國進口增長強勁。進口量的增加，顯示美國在進口汽車方面更具競爭力。

貿易平衡改善

美國汽車工業協會強調，美國汽車貿易平衡有所改善。貿易平衡的改善，顯示美國汽車工業的發展勢頭良好。

出口競爭力提高

美國汽車工業協會指出，美國汽車出口競爭力有所提高。出口量的增加，顯示美國汽車在國際市場上更具競爭力。

進口競爭力提高

美國汽車工業協會表示，美國進口競爭力有所提高。進口量的增加，顯示美國在進口汽車方面更具競爭力。

他山之石可以攻玉 羅文日前曾赴廣州 參觀羅家寶演柳毅

參觀羅家寶演柳毅

【本報訊】羅文日前曾赴廣州，參觀羅家寶演柳毅。羅文表示，他非常佩服羅家寶的演技，並希望能夠從羅家寶身上學到一些表演技巧。

羅家寶演技精湛

羅文指出，羅家寶的演技非常精湛，他在演柳毅時，將角色的內心情感表現得淋漓盡致。他認為，羅家寶是一個非常有才華的演員。

羅文學習技巧

羅文表示，他將會學習羅家寶的演技技巧，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅家寶表演風格

羅文指出，羅家寶的表演風格非常獨特，他能夠將角色的內心情感表現得淋漓盡致。他認為，羅家寶是一個非常有才華的演員。

羅文表演風格

羅文表示，他的表演風格與羅家寶有所不同，但他將會學習羅家寶的演技技巧，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅家寶表演心得

羅文指出，他將會學習羅家寶的表演心得，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅文表演心得

羅文表示，他將會學習羅家寶的表演心得，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅家寶表演經驗

羅文指出，他將會學習羅家寶的表演經驗，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅文表演經驗

羅文表示，他將會學習羅家寶的表演經驗，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅家寶表演技巧

羅文指出，他將會學習羅家寶的表演技巧，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅文表演技巧

羅文表示，他將會學習羅家寶的表演技巧，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅家寶表演心得

羅文指出，他將會學習羅家寶的表演心得，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅文表演心得

羅文表示，他將會學習羅家寶的表演心得，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

羅家寶表演經驗

羅文指出，他將會學習羅家寶的表演經驗，並將其應用到自己的表演中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

拍我愛美人魚外景 王小鳳被驕陽灼傷

王小鳳被驕陽灼傷

【本報訊】王小鳳昨日在拍《我愛美人魚》外景時，被驕陽灼傷。她表示，她感到非常痛苦，並希望能夠得到醫生的治療。

外景拍攝艱辛

王小鳳指出，拍外景非常艱辛，她需要長時間在戶外拍攝，導致她被驕陽灼傷。她認為，拍外景的演員需要有很好的身體素質。

王小鳳受傷經過

王小鳳表示，她是在拍外景時，被驕陽灼傷的。她感到非常痛苦，並希望能夠得到醫生的治療。她認為，拍外景的演員需要有很好的身體素質。

王小鳳表演風格

王小鳳指出，她的表演風格非常獨特，她能夠將角色的內心情感表現得淋漓盡致。她認為，她是一個非常有才華的演員。

王小鳳表演心得

王小鳳表示，她將會學習羅家寶的表演心得，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

王小鳳表演經驗

王小鳳指出，她將會學習羅家寶的表演經驗，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

王小鳳表演技巧

王小鳳表示，她將會學習羅家寶的表演技巧，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

王小鳳表演心得

王小鳳指出，她將會學習羅家寶的表演心得，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

王小鳳表演經驗

王小鳳表示，她將會學習羅家寶的表演經驗，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

王小鳳表演技巧

王小鳳指出，她將會學習羅家寶的表演技巧，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

王小鳳表演心得

王小鳳表示，她將會學習羅家寶的表演心得，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

王小鳳表演經驗

王小鳳指出，她將會學習羅家寶的表演經驗，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

王小鳳表演技巧

王小鳳表示，她將會學習羅家寶的表演技巧，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

王小鳳表演心得

王小鳳指出，她將會學習羅家寶的表演心得，並將其應用到自己的表演中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的演技水平。

安排人好過被安排 張堅庭寧做番導演

張堅庭寧做番導演

【本報訊】張堅庭寧願做導演，也不願被安排。他表示，他非常喜歡導演的工作，並希望能夠拍出更好的作品。

張堅庭導演心得

張堅庭指出，他非常喜歡導演的工作，他能夠將自己的創意發揮出來。他認為，導演是一個非常有挑戰性的工作。

張堅庭導演經驗

張堅庭表示，他將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演技巧

張堅庭指出，他將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演心得

張堅庭表示，他將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演經驗

張堅庭指出，他將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演技巧

張堅庭表示，他將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演心得

張堅庭指出，他將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演經驗

張堅庭表示，他將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演技巧

張堅庭指出，他將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演心得

張堅庭表示，他將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演經驗

張堅庭指出，他將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演技巧

張堅庭表示，他將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

張堅庭導演心得

張堅庭指出，他將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

金蘭姐姐不怕危險 義助秋瑾進行革命

義助秋瑾進行革命

【本報訊】金蘭姐姐不怕危險，義助秋瑾進行革命。她表示，她非常佩服秋瑾的革命精神，並希望能夠為革命事業貢獻自己的一份力量。

金蘭姐姐革命精神

金蘭姐姐指出，她非常佩服秋瑾的革命精神，她能夠為了革命事業不惜犧牲自己的生命。她認為，秋瑾是一個非常有才華的革命家。

金蘭姐姐革命心得

金蘭姐姐表示，她將會學習秋瑾的革命心得，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命經驗

金蘭姐姐指出，她將會學習秋瑾的革命經驗，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命技巧

金蘭姐姐表示，她將會學習秋瑾的革命技巧，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命心得

金蘭姐姐指出，她將會學習秋瑾的革命心得，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命經驗

金蘭姐姐表示，她將會學習秋瑾的革命經驗，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命技巧

金蘭姐姐指出，她將會學習秋瑾的革命技巧，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命心得

金蘭姐姐表示，她將會學習秋瑾的革命心得，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命經驗

金蘭姐姐指出，她將會學習秋瑾的革命經驗，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命技巧

金蘭姐姐表示，她將會學習秋瑾的革命技巧，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命心得

金蘭姐姐指出，她將會學習秋瑾的革命心得，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命經驗

金蘭姐姐表示，她將會學習秋瑾的革命經驗，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

金蘭姐姐革命技巧

金蘭姐姐指出，她將會學習秋瑾的革命技巧，並將其應用到自己的革命工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的革命水平。

史葛格連成為演員 主要體驗多樣人生

主要體驗多樣人生

【本報訊】史葛格連成為演員，主要體驗多樣人生。他表示，他非常喜歡演員的工作，並希望能夠體驗到不同的人生。

史葛格連演員心得

史葛格連指出，他非常喜歡演員的工作，他能夠體驗到不同的人生。他認為，演員是一個非常有挑戰性的工作。

史葛格連演員經驗

史葛格連表示，他將會學習羅家寶的演員經驗，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員技巧

史葛格連指出，他將會學習羅家寶的演員技巧，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員心得

史葛格連表示，他將會學習羅家寶的演員心得，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員經驗

史葛格連指出，他將會學習羅家寶的演員經驗，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員技巧

史葛格連表示，他將會學習羅家寶的演員技巧，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員心得

史葛格連指出，他將會學習羅家寶的演員心得，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員經驗

史葛格連表示，他將會學習羅家寶的演員經驗，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員技巧

史葛格連指出，他將會學習羅家寶的演員技巧，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員心得

史葛格連表示，他將會學習羅家寶的演員心得，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員經驗

史葛格連指出，他將會學習羅家寶的演員經驗，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員技巧

史葛格連表示，他將會學習羅家寶的演員技巧，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

史葛格連演員心得

史葛格連指出，他將會學習羅家寶的演員心得，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

德寶今年生產量多 陳欣健兼掌發行部

陳欣健兼掌發行部

【本報訊】德寶今年生產量多，陳欣健兼掌發行部。他表示，他非常喜歡導演的工作，並希望能夠拍出更好的作品。

德寶生產量增加

德寶指出，今年生產量增加，主要是由於公司投資增加，以及市場需求增加。他認為，德寶是一個非常有才華的導演。

陳欣健導演心得

陳欣健表示，他非常喜歡導演的工作，他能夠將自己的創意發揮出來。他認為，導演是一個非常有挑戰性的工作。

陳欣健導演經驗

陳欣健指出，他將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演技巧

陳欣健表示，他將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演心得

陳欣健指出，他將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演經驗

陳欣健表示，他將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演技巧

陳欣健指出，他將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演心得

陳欣健表示，他將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演經驗

陳欣健指出，他將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演技巧

陳欣健表示，他將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演心得

陳欣健指出，他將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演經驗

陳欣健表示，他將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

陳欣健導演技巧

陳欣健指出，他將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝以孩子為重 不打算去台灣掘金

不打算去台灣掘金

【本報訊】趙雅芝以孩子為重，不打算去台灣掘金。她表示，她非常愛她的孩子，並希望能夠陪伴孩子成長。

趙雅芝重視家庭

趙雅芝指出，她非常重視家庭，她希望能夠陪伴孩子成長。她認為，家庭是一個非常重要的地方。

趙雅芝導演心得

趙雅芝表示，她非常喜歡導演的工作，她能夠將自己的創意發揮出來。她認為，導演是一個非常有挑戰性的工作。

趙雅芝導演經驗

趙雅芝指出，她將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演技巧

趙雅芝表示，她將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演心得

趙雅芝指出，她將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演經驗

趙雅芝表示，她將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演技巧

趙雅芝指出，她將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演心得

趙雅芝表示，她將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演經驗

趙雅芝指出，她將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演技巧

趙雅芝表示，她將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演心得

趙雅芝指出，她將會學習羅家寶的導演心得，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演經驗

趙雅芝表示，她將會學習羅家寶的導演經驗，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

趙雅芝導演技巧

趙雅芝指出，她將會學習羅家寶的導演技巧，並將其應用到自己的導演工作中。她認為，只有不斷學習，才能提高自己的導演水平。

楊澤霖一身二用 要僕僕港澳趕戲

要僕僕港澳趕戲

【本報訊】楊澤霖一身二用，要僕僕港澳趕戲。他表示，他非常喜歡演員的工作，並希望能夠拍出更好的作品。

楊澤霖演員心得

楊澤霖指出，他非常喜歡演員的工作，他能夠將自己的創意發揮出來。他認為，演員是一個非常有挑戰性的工作。

楊澤霖演員經驗

楊澤霖表示，他將會學習羅家寶的演員經驗，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

楊澤霖演員技巧

楊澤霖指出，他將會學習羅家寶的演員技巧，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

楊澤霖演員心得

楊澤霖表示，他將會學習羅家寶的演員心得，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

楊澤霖演員經驗

楊澤霖指出，他將會學習羅家寶的演員經驗，並將其應用到自己的演員工作中。他認為，只有不斷學習，才能提高自己的演員水平。

楊澤霖演員技巧

中大藝術系週年展

下週一起連辦三天

師生合展一百八十佳作

香港中文大學藝術系將於六月十一日至十三日在香江大酒店展覽廳舉行週年展。此次展覽係由中大藝術系師生合辦，共展出一百八十多件佳作。展覽內容豐富，包括繪畫、攝影、雕塑、設計、工藝、音樂、舞蹈、戲劇、電影、電視、廣播、出版、表演藝術等。展覽期間，每日上午十時至下午六時開放，歡迎各界人士參觀。此外，展覽還將配合多項活動，包括講座、研討會、工作坊等，以促進藝術交流與合作。

學士合唱團今辦音樂會

演唱美國民謠藝術歌曲

學士合唱團將於六月八日（星期六）晚上八時，在香江大酒店展覽廳舉行音樂會。此次音樂會將演唱多首美國民謠藝術歌曲，包括《The House of the Rising Sun》、《Blowin' in the Wind》、《If I Were a Rich Man》等。合唱團成員均為中大學生，他們經過多日的練習，將於今晚為觀眾帶來精彩的演出。音樂會門票每位十元，歡迎各界人士踴躍參加。

四屆聖詠比賽

現已接受報名

為推廣聖詠音樂，並提供學生一個展示才華的平台，學士合唱團將於六月舉行第四屆聖詠比賽。比賽旨在激發學生對聖詠音樂的興趣，並提高他們的演唱技巧。比賽分為個人組和團體組，歡迎中大學生踴躍參加。報名日期為六月五日至十日中午十二時，詳情請向學士合唱團查詢。

台灣週日放映

兩部日本名片

文化局（新界）將於六月六日（星期日）在沙田大會堂放映兩部日本名片。第一部是《龍虎風雲》，由李修賢導演，洪金寶、元彪、苗可秀、苗可麗、苗可秀、苗可麗等主演。第二部是《龍虎風雲》，由李修賢導演，洪金寶、元彪、苗可秀、苗可麗、苗可秀、苗可麗等主演。兩部影片均為動作片，情節緊張刺激，值得一看。

貝多芬沒指揮第九交響曲

是音樂史上最感人的時刻

最後的合唱（第四樂章）是貝多芬第九交響曲中最感人的時刻。在音樂史上，這是一個難得一見的景象：指揮家貝多芬在演奏自己的作品時，竟然沒有指揮。據傳，當時貝多芬正處於耳聾的狀態，他無法聽到自己的指揮棒，因此只能依靠自己的感覺來演奏。這一幕被認為是音樂史上最感人的時刻之一，也是貝多芬音樂家精神的體現。

周日晚泊

梁愛芳

（內容略）

話劇長橋遠望

郵購下週截止

（內容略）

市中醫講座

歡迎免費參加

（內容略）

貝多芬沒指揮第九交響曲

是音樂史上最感人的時刻

（內容略）

家唱歌港本約紐

劇歌利大意演合

（內容略）

1984 中學會考試題預習專欄

生物解答建議

（內容略）

1984 中學會考試題預習專欄

生物解答建議

（內容略）

1984 中學會考試題預習專欄

生物解答建議

（內容略）

1984 中學會考試題預習專欄

生物解答建議

（內容略）

1984 中學會考試題預習專欄

生物解答建議

（內容略）

1984 中學會考試題預習專欄

生物解答建議

（內容略）

1984 中學會考試題預習專欄

生物解答建議

（內容略）

1984 中學會考試題預習專欄

生物解答建議

（內容略）

1984 中學會考試題預習專欄

生物解答建議

（內容略）

本港新聞

美國叫停輸出

港製棉外背心

(港訊)據美國海關統計，美國已於去年八月四十五日要求香港政府，將出口授權書之部份額目(計五九八萬五千四百一十美元)簽發出口授權書，以抵銷該項額目。

美國今年以來，共計批准港進十一項貨目。

美國現正與美國政府進行磋商，並已於昨日(廿八)時四十分起暫停簽發出口授權書予該項貨目。

然而，貿易當局已表示，該項額目在停發出口授權書後，仍有貿易出口授權書簽發出口，證予該項目在停發出口授權書後，已獲批准之貨目。

此外，貿易當局發言人並表示：該當局長案將於星期一(六月廿四)前赴香港，與美國當局就美國於五月叫停的五項出口授權書額目進行磋商。

該五類細目爲：

(一)類目三七(棉質遊戲套裝、口光浴套裝、免脫套裝、幼行製、背心連褲裝等)；

(二)類目六九(人造纖維衣罩等)；

(三)部份類目五九(人造纖維連衣褲製及棉質「皮褲」)；

(四)類目六五(人造纖維襪)；及

(五)部份類目五九(人造纖維襪)。

該兩類於六月十一日開始，除叫停該目外，並逐步計劃國成條件的新分類方法。

另一男子無罪省釋

【特訊】去年十一月廿五日西門深井一院發生別案，三名被控強姦劫去六千五百員棉土者，事後獲拘捕之三名男子，據昨在裁判官訊訊，二名被告承認，法庭遂判該雙方罰款五百元，後裁定三被告罪名成立，各入獄八年，次被告罪名不成立，判無罪釋放。

被告：(一)葉滿庭，卅一歲；(二)葉志文；(三)馬嘉泰。

同被控歷年十一月十五日，在西門深井一行劫去六千五百員棉土者，均

誕男嬰順手拋落街
女工判入青山醫院

按察司表示政府應攪好性教育

(新亞訊)一名十八歲未婚女子，與男人在地下發生男女關係，朋友發覺後報警，發覺懷孕，而其友及不相信，結果該女子在家中墮胎，墮下子宮。案中聞所開口竊賊及地下和控。

五分鐘後，一名清潔工人在地下發現男屍，立即報警。警方人員逐家搜查，發覺被告家中告，經調查後將被告拘捕。

據外網、欄杆及樓上均有證據，即送到工廠。

第一回 當年

英以外其他方法協助香港
一九六九年六月八日

英外交及聯邦事務部次官石寶德今日在港訪問期間，曾與港府發展談話，關於英國貸款香港問題，兩國代表曾就此事，目前英國財政困難，國庫急需削減，故英對香港財政援助，目前可能，但英國可以其他方法協助香港，使港府感到英中。

英國專家協助禁毒工作

英一名禁毒專家，將於下月初由港抵英，與英禁毒專家會商，將於下月初由港抵英，與英禁毒專家會商，將於下月初由港抵英，與英禁毒專家會商。

港協協助禁煙籌委會舉行一項調查，以便研究全港社會吸煙問題之意見。調查員已抵港時立即開始進行調查，調查期間內來港調查之資料，將由定將來刊出運動之一針。

學生爭取暑期兼職工作

今年學期內，數次大專學生游覽找工，以供學生從事及兼用，而最要之點是：在學生中獲得實際經驗。各主要學生會均已成立學生兼職介紹組，以便學生均能參加。

和以爲國人們找尋工作。該會現擬將機械廣泛接觸，並展開宣傳，希望有志者盡力合作。

大陸貨物批售取消放帳

大陸貨物在臺灣銷售已全部取消放帳，現經發商向大陸駐台貿易機構購買，改爲現款交易。預料今後很多行業將照大陸貨將逐漸減少。現在有些批發商，而要求採取現款方式，利息及租增加，祇有轉讓在批發商。

報紙課程「思想與行動」之三十七

從語言到行動

[illegible][illegible][illegible]

明天獻映

**火已點燃
恭迎盛會**

卡： **龍**

自編自導 自演大傑作

美國歷屆拳王
T 生
洛奇一教父
泰莉
唐人街 巨星
畢卡
第三類接觸
章

提供協助發生的情況，以及說清楚這股壓力。因此我們要問的，不是說的話是真是假，也不是語

卡

羅

How

華盛頓

奧運聖
臺躉

電影奇之
史秀

性格巨星：
白加士

六大

舞台

主題曲



利舞台 華盛頓 明天獻映



主
題
曲
風
靡
全
球

奧
運
聖
火
已
點
燃
臺
灣
恭
迎
盛
會

電
影
奇
才
：

史
泰
龍

自
編
自
導
自
演
大
傑
作

T 生
 洛
奇
一
致
交
 泰
莉
 畢
 第三類接觸
 卡
章
 性
格
巨
星
 白
加
士
 大
六
 美
國
歷
屆
金
馬
獎
 唐
人
街
 巨
星

九
雅茹
特拉斯

紅星領銜主演

主演：沙角王 荆 勿 演：兒童不宜

聯合國際影片公司(遠東) 榮譽發行
 ROCKY III 聯美公司威震全球巨獻

奧運前奏看

威震

中泰維泰門精神給你勇氣！信心！毅力！

總國香榮麗樂金富英民龍金寶金域多同麗

統泰仔華豐營門都華樂華華城華利樂都

南南新銀珠華京元粉

華 洋 光 都 江 都 華 朗 嶺 灣

出探傻

更 有 傻 福 有 探 出 探
錯 有 錯 着 出 花 警



開正戲路

鄭則仕

★神探 ★傻探

大放笑彈

萬梓良 趙雅芝 鄭則仕

領銜主演 楊澤霖 陳國權 何柏光 韓麗芬 司馬龍 關玉珊

笑太極 劇情武情惹笑 甄子丹主 笑太極

香港 董事汪少
香港總行
景德 裕
九日起
司五樓作
會期間，
德鎮藝術
博物館仿
品計有：二
今天

[illegible]

華僑日報創刊五十九週年紀念

立達綉花製衣廠敬賀

兄聯製帽廠敬賀

正華製衣廠敬賀

通用電子有限公司敬賀

香港造酸廠敬賀

公爵酒樓敬賀

安納化學製藥股份有限公司敬賀

四和中藥行有限公司敬賀

永泰出口商有限公司敬賀

合盈國際貿易有限公司敬賀

合盈國際皮業有限公司敬賀

粒粒香(花生)有限公司敬賀

文明電子有限公司敬賀

汕頭有限公司敬賀

香港中環德輔道中
環球商場地下C2及C3號 抽紗總匯
電話：(五)二二二八六〇

九龍巴士職工總會同人敬賀

香港房屋司署職工總會同人敬賀

九龍持牌小販互助社同人敬賀

香港西服縫造業自由工會同人敬賀

市場同興二合海鮮敬賀

大埔持牌小販業公會致意

大埔小販聯誼會致賀

福昌棉業貿易有限公司敬賀

亞洲石印局有限公司敬賀

再發建築有限公司敬賀
再發企業有限公司敬賀

姚寶靈敬賀

港九機器十三科敬賀

楊南發行敬賀

陳國豪敬賀

祥和(全利)製造廠敬賀

遠大製造廠有限公司敬賀

步陞鞋業有限公司敬賀

義生洋行敬賀

香港灣仔莊士敦道十八號四樓33室
電話：(五)二七二二〇

香港槍店有限公司敬賀

港九住客聯合會

香港象牙製作業職工總會同人敬賀

新田區居民協會

港九中藥職工總會同人敬賀

僑港機車鋸木職工會同人敬賀

九龍區大廈總會

會長 黃桂 主席 黃桂
副會長 黃桂 副主席 黃桂
秘書 黃桂 司庫 黃桂
幹事 黃桂 幹事 黃桂
地址：香港跑馬地黃泥涌道55號二樓
九龍加連威老道66號華大大廈四樓

真善美婚姻服務公司同人敬賀

華聯鋁製品廠

華僑有限公司

華資有限公司

周敏敬賀

元恒樂酒樓全人敬賀

亞洲辦館有限公司敬賀

中國醫藥文化協會

元龍鳳洋服公司敬賀

郵科郵隆彭敬賀

屯門體育會

元朗郵局

僑港伍氏宗親會

翁文通敬賀

陳碧橋敬賀

百適企業有限公司敬賀

永誠棉業有限公司敬賀

永匯紡織有限公司敬賀

韓相榮敬賀

盧偉強敬賀

合榮旅遊公司敬賀

新達旅遊

萬成電器製造廠有限公司敬賀

安捷旅行社敬賀

區穎麟敬賀

會健仕敬賀

藝強旅運敬賀

德利旅行社敬賀

新亞洲出版社敬賀

龍翔攝影材料有限公司敬賀

友生昌筆墨莊敬賀

豪記行建築材料有限公司敬賀

順行旅運貿易有限公司敬賀

樹人書屋敬賀

麟記建築材料公司敬賀

大埔商會

聯和商會全體同人致意

建德製衣廠敬賀

沙田潮僑福利會敬賀

義興魚枱致意

西貢鄉事委員會主席敬賀

西貢商會會長敬賀

